

Amstel Gold Race bij u in de buurt. Wat betekent dat?

HEUVELLAND - Dit jaar op 15 en 16 april vindt het jaarlijkse wielerevent, de Amstel Gold Race, plaats. Op zaterdag 15 april fietsen 15.000 deelnemers hun Toerversie Amstel Gold Race. Hoewel veel mensen plezier beleven of profiteren van dit evenement, zijn we ons ervan bewust dat de Toerversie Amstel Gold Race ook voor enige hinder kan zorgen. We hopen dit zoveel mogelijk te beperken door diverse maatregelen te treffen in samenwerking met overheid, politie en verkeersregelaars.

Op zondag 16 april worden wederom wedstrijden voor vrouwen en mannen gereden. Deze zijn vanaf 12.45 uur live te volgen op NPO1. De start is om 10.10 uur en 10.45 uur op Vrijthof in Maastricht. De finish wordt verwacht om 14.30 en 17.00 in Valkenburg. Tijdens de doorkomsten wordt de weg voor korte tijd (10 a 20 minuten) afgesloten. Honderden verkeersregelaars en politieagenten zullen actief zijn om dit in goede banen te leiden. Wij willen u verzoeken om de aanwijzingen van de verkeersregelaars en politie op te volgen en om uw auto niet op de weg te parkeren. Dit zorgt voor een



veilige doorstroming.

Amstel Gold Race bij u in de buurt?

Zaterdag 15 april: Toerversie tussen 8.30 uur en 17.00 uur met diverse routes
Zondag 16 april rijden de vrouwen en de mannen hun wedstrijd tussen 10.10 en 17.00 uur
Wij vragen uw aandacht voor het volgende:

► **NIEUW:** de vrouwen (11.30) en mannen (12.00) rijden een nieuwe route, namelijk via Bosschenhuizen naar Simpelveld om vervolgens hun weg te vervolgen richting Baneheide, Nijswiller richting Wahlwiller. De vrouwen vervolgen hier hun weg met de beklimming van de Kruisberg en vervolgens Eyserbosweg. De mannen rijden in Wahlwiller via de Rijksweg naar Wittem

en vervolgens Gulpen. Gelieve geen auto's op het parcours te parkeren!

Op www.amstelgoldrace.nl vindt u de precieze routes en doorkomsttijden, waaronder ook gedetailleerde informatie over afsluitingen en bereikbaarheid.

Harmonie St. Catharina viert 125-jarig bestaansfeest!

LEMIERS - Harmonie St. Catharina Lemiers is opgericht op 30 januari 1898 en bestaat dit jaar dus 125 jaar. In al die jaren heeft de harmonie een belangrijke rol vervuld in het sociale en culturele leven van de inwoners van Lemiers en omstreken. In het kader van dit jubileum vinden diverse activiteiten plaats, met als hoogtepunt het Jubileumconcert dat op 27 mei om 20.00 uur zal plaatsvinden in de Obelisk te Vaals en een optreden van de Marinierskapel der Koninklijke Marine op vrijdag 13 oktober, eveneens in de Obelisk. Voor het Jubileumconcert op

27 mei vormt harmonie St. Catharina samen met harmonie St. Caecilia Simpelveld één groot harmonieorkest. In het eerste gedeelte van het concert bestaat het programma uit symfonische blaasmuziek met als bijzonder muziekwerk G. Rossini's Introduction, Theme and Variations for Clarinet and Orchestra met als solist onze eigen lid Joris Lumeij (klarinetist bij de Marinierskapel der Koninklijke Marine).

Na de pauze staat het concert in het teken van lichte muziek; de muzikanten kijken er naar uit bij enkele muziekwerken

zangeres Laura Aussems te mogen begeleiden bij bekende hits zoals Skyfall, Natural Women en A night like this. Laura is o.a. bekend geworden als deelnemer van de wedstrijd K3 zoekt K3 en als deelnemer aan het programma "Op zoek naar Maria". De kaartverkoop voor het Jubileumconcert is inmiddels gestart. De kaarten kosten € 10,75 per stuk en kunnen via <https://shop.tickli.nl/event/125jaar-StCatharina> worden besteld. Tevens zijn er kaarten verkrijgbaar bij onze voorverkoopadressen Café Oud Lemiers en de Obelisk in Vaals.

INKOOP OUD GOUD
van €19,70 tot €90,60

CD JUWELIER
Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

Vanaf 1 april statiegeld op blikjes: lever ze in!

LEIDSCHENDAM - Vanaf 1 april zit er € 0,15 statiegeld op blikjes, zoals fris, bier en energiedrank. Koop je een blikje waar het statiegeldlogo op staat? Dan betaal je statiegeld. En lever je het blikje in, bijvoorbeeld in de supermarkt? Dan krijg je het statiegeld weer terug. Dus lever ze in!



Naast de supermarkt waar je je plastic statiegeldflessen inlevert, kun je met je statiegeldblikjes ook terecht bij tankstations langs de snelweg en op steeds meer NS-stations. Bij deze innamepunten krijg je het statiegeld terug. Ook zijn er innamepunten waar je het statiegeld niet terugkrijgt, maar doneert aan het goede doel. Deze punten vind je bijvoorbeeld bij sportverenigingen, bioscopen en pretparken. In totaal zijn er meer dan 27.000 innamepunten waar je blikjes en flesses kunt inleveren.

Zo lever je statiegeldblikjes in
Statiegeldblikjes zijn te herkennen aan het statiegeldlogo. Staat het logo op je blikje? Lever het blikje in. Dat doe je zo:

- ▶ Blikjes kunnen niet meer dicht. Schud het blikje daarom leeg en bewaar het in je tas of thuis, bijvoorbeeld op de plek waar je ook je statiegeldflessen bewaart.
- ▶ Deuk blikjes niet in. Want een blikje zonder deuken herkent de inname-machine beter; de streepjescode moet sowieso nog te lezen zijn.
- ▶ Geen statiegeldlogo? Dan krijg je geen statiegeld terug,

maar dat heb je dan ook niet betaald. Blikjes zonder statiegeldlogo gooi je weg bij het PMD-afval of in de afvalbak.

Statiegeld helpt zwerfafval voorkomen

Statiegeld is een goed middel om zwerfafval terug te dringen. Zo nam het aantal plastic flesjes in het zwerfafval na de komst van statiegeld in 2021 met meer dan 60% af. Het verpakkingsmateriaal dat via het statiegeldsysteem terugkomt, wordt gerecycled. Van flessen kunnen nieuwe flessen worden gemaakt en van blikjes kunnen nieuwe blikjes worden gemaakt.

Landelijke campagne om consumenten te informeren

Om consumenten te informeren dat vanaf nu statiegeld op blikjes zit en mensen aan te sporen statiegeldblikjes in te leveren, start Statiegeld Nederland zaterdag 1 april met een grote landelijke campagne. De campagne is onder andere online en op tv te zien en te horen op de radio.

Over Statiegeld Nederland

Statiegeld Nederland zorgt

VAESSEN

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

Party & Catering

DI. & WO. AANB.	DO., VR. EN ZA. AANBIEDINGEN
Verse hamburger per stuk € 0.95	VERS VLEES Soepkip 500 gr. € 3.55 Kipfilet 500 gr. € 6.25 Mager soepvlees 500 gr. € 7.25 Runderpoulet 500 gr. € 7.50 Varkensfilet 500 gr. € 7.75
Tartaartje per stuk € 1.40	KANT & KLAAR Kip Pilav 500 gr. € 8.25 Tete de veau 500 gr. € 8.25
Wij wensen u vrolijk Pasen!	VLEESWAREN Rauwe ham 100 gr. € 2.49 Kip met zongedroogde tomaten 100 gr. € 2.60 Ei rollade 100 gr. € 2.75 Kip met asperges 100 gr. € 2.80
Dinsdag 11 april zijn wij gesloten!	
Van woensdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur	
Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz 045 - 544 14 38 info@vaessen-party-service.nl www.vaessen-party-service.nl	

voor de uitvoering van het statiegeldsysteem voor plastic flessen en blikjes. De ingezamelde verpakkingen worden gerecycled om het materiaal te kunnen gebruiken voor nieuwe flessen en blikjes. Voor meer informatie ga je naar www.statiegeldnederland.nl.

Over Stichting Afvalfonds Verpakkingen

Het Afvalfonds Verpakkingen

is namens de bedrijven die verpakte producten op de markt brengen verantwoordelijk voor de inzameling en recycling van die verpakkingen. Ook het statiegeldsysteem valt onder deze verantwoordelijkheid. Het Afvalfonds streeft naar een circulaire economie waarbij verpakkingsmateriaal grondstof is én blijft. Elke verpakking telt!

Diverse activiteiten bij Swobs/Impuls

SIMPELVELD - Wist u dat wij bij de SWOBS/IMPULS elke week diverse leuke activiteiten aanbieden voor ouderen op diverse locaties in Bocholtz en Simpelveld.

Onze activiteiten richten zich voor een deel op beweging maar ook op creativiteit en ontspanning. Wat alle activiteiten gemeen hebben is dat ze ook een sociaal aspect hebben. Na de activiteit kan er samen iets gedronken worden en wordt aandacht besteed aan een stukje sociale weerbaarheid en controle. Onze activiteiten zijn toegankelijk voor alle inwoners

van onze gemeente maar ook voor mensen buiten Simpelveld en Bocholtz.

Heeft u vragen of interesse neem dan contact op met d'r Durpswinkel, Kloosterstraat 57 in Simpelveld. Dit kan van maandag t/m vrijdag tussen 10.00 en 12.00 uur of kom langs voor informatie. Ook ligt er een folder bij de Durpswinkel in de Rode Beuk Simpelveld of in Op de Boor Bocholtz.

Enkele van onze activiteiten zijn: Yoga, Tekenen/Schilderen, Stijldansen, Chi Kung, Ismakogie, Bridge, Kaarten, Biljarten, Gym, Swingdance, Line Dance, Wereld dansen, Zitdance, Sport en Spel, Houtbewerking, Hobby clubjes.

Onderhouds garantie plan

HET ULTIEME ONDERHOUDSSYSTEEM VOOR EEN JARENLANG PERFECT ONDERHOUDEN VASTGOED.

ERNES

SCHILDERS

Koperslager 2 Heerlen.
Kijk op: www.ernes.nl

Mónica Coronado & Manito "Melodías del Corazón"

Vrijdag 14 april | 20.00 uur |
De Kopermolen, von
Clermontplein 11, Vaals |
Entree: € 10 | Vrienden € 8 |
Kaarten: via www.tickli.nl |
www.dekopermolenvaals.nl |
Tel: +31(0)43 306 46 68

Zangeres Mónica Coronado heeft samen met gipsy flamencogitarist Manito een programma genaamd: Melodías del Corazón. Met deze warmbloedige voorstelling wordt de luisteraar meegenomen in een wereld vol passie, weemoed hartstocht. Op het repertoire staan bestaande en zelfgeschreven Spaanstalige nummers. Bij concerten krijgt Monica de mensen snel op het puntje van de stoel. Zij weet haar publiek te raken met haar charisma. Manito weet altijd met zijn virtuoze spel haar te stimuleren het onderste uit de kan te halen. Tijdens de concerten bespeelt hij ook andere snaarinstrumenten, waaronder



Hof van Kleeberg in Mechelen

heeft sinds kort zijn deuren geopend en is op zoek naar
parttime/fulltime Horecamedewerkers

die willen meewerken tijdens het ontbijt van de B&B en het beheer van het Café.

De werkuren kunnen wekelijks variëren tussen 07:00-18:30 uur.

Ben jij op zoek naar een leuke baan in de horeca, met een nieuw team, op een ontspannen en sfeervolle locatie in het Heuvelland?

Stuur je motivatie en CV naar:

info@hofvankleeberg.nl

Bommerigerweg 10, 6281 BS Mechelen (+31 6 86633356)



de Laud (Spaanse Luit). Mónica Coronado is geboren en opgegroeid in Barcelona. Haar ouders komen van origine uit Castilla de la Mancha. Via Cuba, Amerika en India is ze uiteindelijk in Nederland beland. In Arnhem heeft ze lichte muziek gestudeerd. Manito is op zeer vroege leeftijd begonnen met gitaarspelen. Hij ontwikkelde zijn eigen stijl op de flamencogitaar. Zijn spel is intuïtief en rijk aan invloeden. www.monicacoronado.com

Lezing Hildegard von Bingen

WITTEM - Hildegard von Bingen (1098-1179) was één van de grootste geesten van de Middeleeuwen. Ze was kloosterzuster, maar ook manager, theoloog, mysticus, arts, kruidenkundige en musicus. Haar teksten en muziek inspireren mensen tot op de dag vandaag. Jos Simons, vrijwilliger van Klooster Wittem, belicht in drie avonden verschillende kanten van Hildegard von Bingen. De avonden zijn los te bezoeken.

De tweede van de drie is op donderdag 13 april. Thema is dan: Hildegard de musicus en componiste. Dit gebeurt aan de hand van Hildegards grootste compositie: de Ordo Virtutum, de eerste Europese opera. De derde avond is op 20 april. Dan gaat het over Hildegard von Bingen als vrouw in een samenleving waar mannen de dienst uitmaken.

Tijd van de lezingen: 19.30 tot 20.30 uur. Toegang is gratis (een vrije gave wordt gewaardeerd). Graag aanmelden via tel. 043 4501741 of www.kloosterwittem.nl/agenda



Joost van Can

van personenauto's, bedrijfswagen & campers
Vervangend vervoer.

Onderhoud
Reparaties
APK-keuring
Aircoservice

Maak zelf een afspraak!
Maak direct online (www.carxpert-joostvancan.nl)
een afspraak wanneer het u uitkomt!

Waalbroek 2
6369 TE Simpelveld

Telefoon: 045-5444355
 like ons op FB

Internet: www.carxpert-joostvancan.nl
E-mail: info@joostvancan.nl

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKETGepaneerde schnitzels 4 voor € 7⁵⁰
& gratis zigeunersaus!**Woensdag - GEHAKTDAG**Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 7⁹⁰**WEEKAANBIEDINGEN**Kalfs scalopine van de lende 2 voor € 9⁶⁰
& gratis witte wijnsaus!Haasjes van de liefde 2 voor € 7⁵⁰>>> TEVENS SUPERMOOIE VERSE LAMSRUGFILET,
LAMSHAAS EN LAMSKOTTELETJES!**MAALTIJD VAN DE WEEK**Kippenragout 500gr + 2 pastei bakjes € 7⁹⁰**SALADE(S) VAN DE WEEK**Koude Schotel 100gr € 1¹⁰Lentesalade 100gr € 1⁴⁰**VLEESWARENDUO**Gebraden rosbief & aspergeham 200 gr € 5⁴⁰**LIMBURGS PAASBUFFET** (min. 4 personen)

Huisgemaakte koude schotel

Gevuld eitje

Tomaat gevuld met zalmsalade

Ambachtelijke gekookte achterham met asperge

Galameloen met gerookte ardennerham

Gebakken kipfilet

Cocktailsaus en uitjes monegasque

Opgemaakt met rode vruchten

Diverse soorten paté's

Mini zachte broodjes

Salades

Huisgemaakte kip fruit salade

Salade van komkommer en cherrytomaatjes

€ 15⁹⁰ p.p.**Optioneel**

Limburgs Zuurvlees

€ 3⁹⁰ p.p.

Zelffouten voorbehouden

**Programma april
Crea Hoeskamer**

SIMPELVELD - De nieuwe openingsdata voor de maand april van de Crea Hoeskamer

- ▶ Ma. 3 april; 14.00 - 16.00 uur
- ▶ Do. 6 april; 14.00 - 16.00 uur
- ▶ Wo. 12 april; 14.00 - 16.00 uur
- ▶ Do. 13 april; 14.00 - 16.00 uur

In de week**'Zeg STOP TEGEN Pesten'**Maandag 17 april en woensdag 19 april van 14.00 - 16.00 u. gratis workshop sleutelhanger maken (in samenwerking met Impuls). Opgave is verplicht decreahoeskamer@gmail.com

- ▶ Ma. 24 april; 14.00 - 16.00 uur
- ▶ Do. 27 april (Koningsdag); 14.00 - 16.00 uur

Deze maand kun je nog Warme-oortjes inleveren daarna kun je wel gewoon doorwerken aan de mutsen/sjaals/sokken/oorwarmers want ook dit project blijft gewoon bestaan maar inleveren kan dan pas weer in september!

Inleveren hiervan kan in;

- Rode Beuk Simpelveld
- Crea Hoeskamer Simpelveld
- Op de Boor Bocholtz .

Ook komt 'Onze Buurt' donderdag 6 april van 14.00 - 16.00 uur kijken hoe alles loopt in onze Crea Hoeskamer en zal er een leuk filmpje gemaakt worden. Er volgt binnenkort een agenda met te gekke workshops dus houd ons in de gaten op social media en lees de Troebadoer goed na!

**Weersjpruch
April**

- ▶ *Went April ziech koad maacht,
Bring deë 't sjleëes-te weer van 't joar.*
- ▶ *Mar e jóó sjüls-je reën in April,
Is jiddere boer zienne zin.*
- ▶ *Vrauwlü (zeët me) en d'r Mond April,
Hant alle tsai zienne Gril en Wil.*
- ▶ *D'r mond April werm, en Joenie naas,
Vuld de sjuur en óch 't vaas.*
- ▶ *Went in April d'r mond deed sjienge,
Lieët deë de beum en sjtrüch jrienge.*
- ▶ *Went in April de sjprieëw al deed bruie,
Kanne vier ós in Mai óp sjun weer vruie.*
- ▶ *Tusje Vrouw en Man in d'r trouw, is 't wie in d'r mond April,
Al ins Zon, al ins Stjórnm en al ins Sjtíl.*
- ▶ *Inne janse drüeje April,
Bringt inne werme Zommer noa ozze wil.* Frans S.

Paaswandeling

Tweede Paasdag 10 april is er een prachtige natuurwandeling rond Schimmert. Iedereen kan mee wandelen! Vertrek om 12.00 uur bij de kerk. Wandeling in groepsverband. Gezellig en ontspannende wandeling. Een gids wijst U de weg. Rustig tempo met een aangepaste pauzeplaats waar U van een kopje koffie kunt genieten. Kosten slechts € 1,- voor de gids.

Elke zondag is er een heerlijke wandeling. Voor weduwnaars of weduwen een uitgelezen mogelijkheid om de zondag fijn te benutten. Inlichtingen over de wandeling bij Norbert telefoonnummer 06 43582754 of 043 4504673



Volgende uitgave van d'r Troebadoer i.v.m. Pasen:

Woensdag 12 aprilAanleveren persberichten/advertenties voor
vrijdag 7 april voor 17.00 uur.Aanleveren overlidensadvertenties voor
Paasmaandag 10 april voor 18.00 uur.

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

KSV Helios strijdend ten onder

SIMPELVELD - In deze laatste competitiewedstrijd van de Regionalliga heeft Helios nipt verloren van KG Hagen / Westerholt. Het was de beste wedstrijd van de Simpelveldse atleten maar dit was niet voldoende om het combinatie-team uit het Ruhrgebied te verslaan. Helios behaalde 281 relatiefpunten tegen 293 punten voor de gasten.

Drie weken geleden verloor het team in de uitwedstrijd met flinke cijfers. Dit leverde een grote kater op. Daarom was men nu gebrand om in eigen huis alles uit de kast te halen. Iedereen zocht de grens van zijn/haar mogelijkheden op; het team was ervan bewust dat dat de enigste manier zou zijn om er een overwinning te kunnen uitslepen. Deze tactiek betekende wel dat er risico's

genomen moesten worden. Daardoor werd de wedstrijd spannend en werd het een gevecht voor ieder punt, zowel bij het trekken als het stoten. Met liefst 8 persoonlijke records voor de Simpelveldse atleten maar ook een aantal misbeurten in de poging om toch voorbij Hagen/Westerholt te kunnen komen. Het onderdeel trekken werd uiteindelijk verloren met 104 tegen 83,5 relatiefpunten. Bij het trekken lag men steeds iets voor en uiteindelijk won men dit onderdeel met 197,7 tegen 189 relatiefpunten. Dit alles bij elkaar opgeteld was niet voldoende om de wedstrijd te winnen: deze ging met 2-1 naar de gasten uit het Ruhrgebied. Nina Steinschuld had vooraf niet gedacht dat ze in deze wedstrijd zo goed voor de dag zou komen. Met 59 kilo bij het trekken en 70 kilo bij het stoten scherpte zij al haar persoonlijke records aan.

Voor Bas Goorden werd het een teleurstelling. Een oude blessure ging opspelen maar toch slaagde hij er in om op elk onderdeel een resultaat neer te zetten.

Voor Dani Steinschuld was het dit seizoen vaak niet gemakkelijk. Maar door zijn strijdlust wist hij ook deze keer weer te verrassen. Hij wist al zijn persoonlijke records te verbeteren: bij het trekken kwam hij op 66 kilo en wist hij bij het stoten 85 kilo omhoog te brengen.

Daan Huits streed op de grens van zijn mogelijkheden maar hij slaagde er net niet om zijn persoonlijke records bij het trekken en stoten te verbeteren. Maar hij heeft als 17-jarige inmiddels een niveau weten te bereiken dat imponerend is voor iemand van zijn leeftijd. Max Vanhouttem bleef bij het trekken steken op 107 kilo maar bij het stoten scherpte hij zijn persoonlijke record aan: 136 kilo! Meer zat er nu nog

niet in maar voor de toekomst gaan die kilo's er wel komen. Adrian Mikitisin is heel erg sterk maar deze, voor hem, eerste competitiewedstrijd leerde dat hij nog niet weet hoe sterk hij is c.q. hoe hij zijn kracht tot een goede beurt moet omzetten. Dit alles is een kwestie van meer wedstrijden doen. Met 115 kilo bij het trekken en een persoonlijk record van 148 kilo bij het stoten was hij wel de beste atleet van Helios! Met deze uitslag is Helios de 4e plaats geëindigd in de Regionalliga NRW; de 3e plaats in deze competitie is daarmee gegaan naar KG Hagen/Westerholt.

De resultaten in een overzicht naam / trekken / stoten / totaal / pt
 N. Steinschuld / pr59 / pr70 / pr129 / 40
 Bas Goorden / 58 / 72 / 130 /
 D. Steinschuld / pr66 / pr85 / pr151 / 51
 Daan Huits / 87 / 109 / 196 / 57,0
 M. Vanhouttem / 107 / pr136 / 243 / 63
 Adrian Mikitisin / 115 / pr148 / 263 / 70



Mariacomité Vijen

VIJEN - Afgelopen vrijdag hebben we tijdens een mooie eucharistieviering in de St Pauluskerk te Vaals afscheid genomen van ons lid Willy Demollin. De leden van het comité begeleidden hem naar het altaar. Aan het einde van de Hl Mis, sprak voorzitter Arthur Delnoy nog enkele mooie woorden. Bij het lezen van dit artikel is de Goede Week reeds begonnen en op Goede

Vrijdag is de kruisweg oefening bij de 14 staties die bij en naar het Mariabeeld zijn geplaatst. Om 18.30 uur vertrekt vanaf de St Martinuskerk de processie al biddend richting het Mariabeeld. Aldaar wordt bij de 14 staties stil gestaan, gebeden en gezongen. Iedereen is van harte uitgenodigd. Na afloop gaat iedereen op eigen gelegenheid weer naar huis. Mocht het onverhoofd slecht weer zijn, zal de kruisweg oefening in de kerk plaatsvinden.

Antiek + Rommelmarkt

Grootste markt in Oost-België
 MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
 Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
 en zondag 08.00 - 15.00 uur
 Binnen- en buitenmarkt

Gratis parkeren!

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
 tel. 0032 475 471 483

Dealer: 2x verkoopstands te huur!

Friture Oranje Plein

ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD 045 - 5446624

Koppel menu:

2 friet
 2 frikandellen speciaal
 1 bami

9,-



OPENINGSTIJDEN:
 MA. T/M DO. 12.00 - 23.00
 VR.+ZA. 12.00 - 02.30
 ZO. 12.00 - 23.00



Natuurkracht

natuurkracht.org

Natuurkracht pleit ervoor dat we de natuur weer als bondgenoot zien en meer gebruik maken van de natuurlijke sponswerking van het landschap. Eén van de problemen tijdens de extreme wateroverlast in juli 2021 was namelijk dat de gevallen regen te snel naar het dal kon stromen. Dat heeft vier oorzaken:

1. De regendruppel bereikt te snel de grond en wordt niet afgeremd of opgevangen;
2. De regendruppel komt lang niet overal de grond in;
3. Eenmaal in de grond komt de regendruppel er te snel weer uit;
4. De beek vormt een watersnelweg naar het dal en dorp.

Door de gevallen regendruppels langer vast te houden op de plek waar ze vallen, kan het water dieper de bodem in trekken en zo worden vertraagd. Hierdoor hebben we minder last van overstromingen én droogte. We moeten daarom aan de slag op de plateaus en hellingen om zoveel mogelijk te voorkomen dat water afstroomt naar het dal. Maar hoe dan? Op de hellingen kunnen bijvoorbeeld graften en loofbossen worden aangeplant. Het bladerdak, de bomen met hun wortels, de struik- en strooisellaag vertragen het afstromend regenwater. Drainage moet zoveel mogelijk worden verwijderd. Hoog opgaande kruidenrijke graslanden houden meer water tegen dan kort gras of open bodems. Door meer ruimte te geven aan de Geul en De Gulp kunnen deze kronkelen door het landschap. Hierdoor krijgen ze letterlijk meer ruimte: ze worden langer en breder. Dat vertraagt een snelle afvoer. Kijk voor meer informatie op www.natuurkracht.org



natuurkracht.org



OPEN DAG

ZATERDAG 8 APRIL

10.00- 16.00 UUR

RIJKSWEG 72 MARGRATEN

- Loop vrijblijvend binnen
- Geniet van een kopje koffie/thee of iets fris met een lekker stukje vlaai
- Paaseieren zoeken voor de kids
- Maak gebruik van scherpe paasaanbiedingen
- Proef een lekker hapje van onze kok
- Persoonlijk advies
- **Janneke Philippi** signeert vanaf 14.00 uur haar nieuwe 'Bakplaatbijbel'

KEUKEN
& TEGEL
SHOWROOM
SIERTUIN



BOUWCENTER Jan Opreij



Vrolijk Pasen!

Redactie & medewerkers weekblad d'r Troebadoer

Kleintjes**PVC, LAMINAAT, PARKET, ECO-KURK**

Bezoek onze showroom in Nuth of Maastricht. Ook leg-het-zelf vloeren.

www.ecoplanken.nl
06 - 10 34 06 07

UW TRAP een pronkstuk

in hout, laminaat of PVC.

www.ecotraprenovatie.nl
Levenslange garantie!
06 - 10 34 06 07

Meubels

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

Pedicure**Pedicure aan huis.**

Hebben jouw voetjes dit ook verdient, laat het weten en ik kom graag naar je toe in je eigen vertrouwde omgeving. Ook voor waardebonnen!

Tel. **06 - 42 03 18 17**
Behandeling € 25,-

Gezocht

Schoonmaakhulp gezocht voor 1x per 2 weken 3 tot 4 uur. Geïnteresseerd??
Bel **06 22 90 86 04**
Huub Hamers
Bocholtzweg 5, Simpelveld

Belastingaangifte

Hulp nodig bij belastingaangifte? Nederland en of Neerlandenburg.
Stuur een SMS **06 1082 8464**.
Ik bel u terug.
4Kant@belastinghulp.EU
Kelderweg 1 Eys

Aangeboden

Thuishulp
Ook in het weekend
Telefoon **06 - 13 65 71 47**

Stoomvrijmarkt

Op **zondag 11 juni 2023** organiseert Stichting Promotie Simpelveld 26e **Stoomvrijmarkt** in Simpelveld. Aanmelden kan via www.stoomvrijmarkt.nl

**CultuurFonds en Kunstdagen Wittem
Uniek concert 'Ballad of Mauthausen'**

WITTEM - Een wel zeer bijzonder concert staat op zaterdag 15 april op het programma. In de Kloosterbibliotheek Wittem zingt en speelt Niki Jacobs met haar fenomenaal ensemble dan de wereldberoemde Mauthausen-liederencyclus van componist Mikis Theodorakis, op teksten van de holocaust-overlevende Iakovos Kambanellis.

Het concert wordt georganiseerd door de stichtingen CultuurFonds Wittem en Kunstdagen Wittem. De unieke voorstelling in de jiddische taal boekt op dit moment grote successen in Duitsland, Oostenrijk, de Verenigde Staten en uiteraard in ons land. Niki Jacobs heeft er voor gekozen om de liederencyclus in te bedden in een breder verhaal: over de immigratiegolf aan het einde van de 19de eeuw en de revival van de joodse levenswijze en cultuur in Amerika. Door die opbouw is het concert veel meer geworden dan alleen een ode aan onze vrijheid. Niet voor niets eindigt de voorstelling uitbundig en vrolijk. Niki Jacobs zingt al meer dan twintig jaar in de jiddische taal. Ze wordt internationaal gezien als een van de beste ver-

tolkers van het jiddische lied. Het is voor Niki een ware missie om het jiddische lied, dat vroeger in veel straten in onze steden op straat klonk, terug te brengen in de theaters. Niet alleen in Nederland, maar ook ver daarbuiten. Samen met haar ensemble slaat zij nu met deze voorstelling een brug tussen het Europa van toen en de muzikliefhebber van nu. Dat heeft inmiddels geleid tot grote internationale bekendheid. Met name haar tournee van 21 dagen met veertien concerten dwars door Amerika heeft er voor gezorgd dat deze versie van 'The Ballad of Mauthausen' een begrip is geworden in de muziekwereld. Niki Jacobs wordt tijdens haar

concerten begeleid door een aantal topmuzikanten: Ro Krauss (altviool), Ruud Breuls (trompet) Emile Visser (cello) en Peter van Os (accordeon). Samen met Niki maakt dit topensemble een muzikale reis door de tijd, in een voorstelling die tegelijk prikkelt, ontroert en inspireert. Het unieke concert van Niki Jacobs en haar ensemble begint op zaterdag 15 april om 20.00 uur in de Kloosterbibliotheek Wittem. Kaartjes reserveren kan via Jef Brauers (CultuurFonds Wittem). Dat kan via jefbrauers49@gmail.com en via 06-10212183. De entree bedraagt 20 euro. Bij dit concert zijn uitsluitend vrije zitplaatsen. Er zijn nog slechts enkele tientallen kaarten beschikbaar.

**Kruisweg
Jouk Boon in Scala**

WITTEM - Gedurende de veertigdagentijd staat in Scala – de ontmoetingsruimte van Klooster Wittem – een kruisweg van kunstschilder Jouk Boon. Hij toont het lijden en sterven van Jezus, maar tegelijk ook het lijden van vandaag. Jouk Boon werd als militair uitgezonden naar een oorlogs-

gebied en hij heeft daar met eigen ogen vele gruwelijkheden gezien. Na terugkeer vroeg hij zich af of zijn geloof hem nog wat te bieden had. Hij vond een antwoord in zijn creativiteit. In zijn werk probeert hij God als het ware te laten spreken. Daarmee kan hij zijn oorlogservaringen enigszins van zich afzetten; maar hij vecht nog dagelijks tegen de gevolgen die oorlog en geweld hebben achtergelaten in zijn leven.

De Kruisweg van Jouk Boon nodigt uit om te na te denken over het lijden van Jezus en van zo vele mensen in deze tijd, waar ook ter wereld. Een eigentijdse manier van bezinnen, op weg naar Pasen. De Kruisweg staat/hangt in Scala van vrijdag 24 februari tot en met 8 april en is te bekijken tijdens openingstijden van Klooster Wittem.

Plaatselijke verenigingen organiseren

KIENEN

DAGELIJKS KIENEN IN DE ZAAL VAN
CASINO LANDGRAAF
29 APRIL: MARATHON KIENEN

Elke dag GRATIS eten!

Totaal 18 rondes.
Zaal open 17.00 uur.
Aanvang kienen 19.30 uur.
Einde 22.45 uur.

U kunt buiten roken in de tent.

Moltweg 82 Landgraaf
Info: tel. 045-5315235



Douane Expeditie BV

VACATURE !!!

Douane declarant

- **100% Thuiswerken**
- **Full time**
- **Goede voorwaarden**
- **Opleiding**

Interesse? Vragen?

www.lhdouaneexpeditie.eu

remcowoudstra@lhdouaneexpeditie.eu

Gratis Chatspreekuur 'Help, mijn kind eet niet goed' door CJG043 en Joyce Akse

HEUVELLAND - Wist je dat gezond eten niet alleen belangrijk is voor de lichamelijke groei, ontwikkeling en gezondheid van kinderen, maar ook voor zijn cognitieve en sociale vaardigheden? Kinderen en tieners die gezond eten, zijn namelijk minder vaak ziek, kunnen zich beter concentreren en zitten beter in hun vel. Helaas is het eetpatroon van jeugd Nederland niet optimaal. Voor alle leeftijdsgroepen geldt dat ze gemiddeld te weinig groente, fruit, vis en vezels eten. Komt je dit bekend voor? Of heb je een andere vraag over het eetgedrag van jouw kind? Maak dan gebruik van het gratis chatspreekuur 'Help, mijn kind eet niet goed!' dat het CJG043 organiseert op **dinsdag 18 april**. Die dag kun je tussen 20.00 en 22.00 uur al je vragen anoniem voorleggen aan Joyce Akse (opvoedcoach en psycholoog) via www.cjg043.nl! In dit artikel lees je alvast 5 tips om je kind te helpen gezond te eten.

Tip 1: zorg voor gezonde producten in huis.

De meest voor de hand liggende tip is natuurlijk om zelf gezonde producten in huis te halen om gezonde maaltijden mee te bereiden. Daarmee heb je als ouder al voor een belangrijk deel in de hand hoe gezond je kind eet. Want als je geen ongezonde producten in huis hebt, kan je kind ze thuis ook niet eten.

Tip 2: laat weten wat je kind goed doet

Eén van de belangrijke aspecten van positief stimuleren is dat je je kind laat weten wat



VOOR OPGROEI EN OPVOEDVRAGEN

het goed doet aan tafel. Laat je kind weten wat jij vindt dat je kind goed doet. Dat kunnen hele kleine dingen zijn. Het feit dat het rustig aan tafel zit of dat het al zelf kan eten met bestek. Wanneer het lukt om je kind positief te stimuleren om alles wat je hebt klaargemaakt tenminste te proeven, heb je een belangrijke stap gemaakt!

Tip 3: proeven, proeven, proeven

Je kind leert alleen gezond te eten door het gezonde eten ook daadwerkelijk in de mond te nemen en te proeven. Stimuleer je kind dan ook om iets nieuws te proeven. Sommige kinderen vinden dat heel spannend en hebben jou nodig om hen over die drempel te helpen. Dat gaat vaak eerst gepaard met weerstand en ongemak, maar zodra ze het eenmaal geproefd hebben, merken ze dat het eigenlijk best wel meeviel.

Tip 4: geef je kind een passende portie.

Geef je kind een passende portie. In praktijk betekent dat vooral: geef je kind niet te veel. Stel je zelf maar eens voor dat je veel van iets moet eten wat je niet lekker vindt; dan krijg je het idee dat het nooit zal lukken of begin je er niet eens aan. Te grote porties werken dus ontmoedigend en demotiverend.

Tip 5: realistische verwachtingen

Als je pas begint met een nieuwe aanpak op het gebied van leren eten, mag je helaas niet verwachten dat je kind meteen een stuk beter gaat eten. Je moeilijk-etende kind zal echt niet ineens alles gaan eten. Verwacht dus in het begin geen wonderen. Leren eten is echt een leerproces en gaat met vallen en opstaan.

Vragen?

Chat met expert joyce akse

Heb je naar aanleiding van deze tips vragen over hoe je dit praktisch kunt toepassen bij jouw kind? Of heb je een andere vraag over het eetgedrag van je kind? Maak dan gebruik van het chatspreekuur 'Help, mijn kind eet niet goed!' van CJG043 op **dinsdag 18 april 2023**, verzorgd door Joyce Akse (opvoedcoach en psycholoog). Om te chatten ga je tussen 20.00 en 22.00 uur naar www.cjg043.nl en klik je op de 'stel-je-vraag-

Wandeling

Blijf Vitaal

Wandel iedere 3e dinsdag van de maand (18 april) mee met de SWOBS. Start om 13.30 uur Op de Boor Wilhelminastraat 19 Bocholtz. Ger Vliegen heeft een 2 uur durende wandeling voor iedereen normaal te lopen uitgezet. De wandeling is gratis en gaat bij alle weersomstandigheden door.

button' onder in beeld. Log in met een (verzonnen) naam en je postcode. Vervolgens kom je in een 1-op-1 chatgesprek met Joyce waar je gratis en anoniem je vragen kunt voorleggen voor persoonlijk advies. Vanwege het groot aantal chats dat binnenkomt, kan het zijn dat je even in een wachtrij wordt geplaatst.

Vereniging van Koninklijk Gedecoreerden Simpelveld-Bocholtz

SIMPELVELD - Op woensdag 12 april om 20.00 uur vindt de jaarvergadering plaats van de Vereniging van Koninklijk Gedecoreerden Simpelveld-Bocholtz in de zaal van café Oud Bocholtz, Pastoor Neujeanstraat 11 te Bocholtz. Buiten de normale jaarstukken van secretaris en penningmeester komen aan de orde de bestuursverkiezing, de jaarlijks dagtocht en de eventuele verhoging van de contributie. Na afloop vindt het "Eiertiedsche" plaats. *Het bestuur.*

Muziektrffen in Gulpen

GULPEN - Op zaterdag 15 april a.s. zullen de volgende verenigingen zich treffen in het Gemeenschapshuis 't Gulper Hoes om een mooie muzikale avond samen te maken. Harmonie St. Antonius Lomm Harmonie Excelsior Nijswiller Harmonie Sint Petrus Gulpen Ieder korps zal ervoor tekenen een gevarieerd programma ten gehore te brengen. Het concert begint om 18.30 uur, zaal gaat om 18.00 uur open. Er is geen entree maar wel een vrije gave aanwezig.

Went de Oma Sprooch

- ▶ *De Oma zaad ; "Valle deed nit pieng, neerkómme waal," Inne feëler maache is nit erg, waal wie angere druvver dinke en kalle.*
- ▶ *Alle kunt werm reët, alling nit went me króm bee hat, zaad de Oma.*
- ▶ *Went inne van ós pieng haww, zaad de Oma; "t Is van alling kómme, 't jeet óch van alling voet."*
- ▶ *Went ins inne van ós kinger kriesje dong, zaad de Oma; "Bewaar diech de troane vuur sjpieëder, die haste in die leëve zeker nog nüedieg."*
- ▶ *Went d'r Noaberman daag hingeree drónk, Zaad ózze Pap ummer ; "D'r Sjeng hat zieng oktaaf."*
- ▶ *Went me inne 't werk oes jen heng noom, zaad me; "Tech draag diech ummer de vót noa."*
- ▶ *Óch hoeët me al ins d'r inne tje d'r angere zage; Ich bin dienne handlenger nit.....of iech bin nit dienne kneët."*
- ▶ *Deë hat e jewise wie inne häözolder, Deë numt nit alles zoë jenuu.*

Frans Stollman.

GRATIS CHATSPREEKUUR

'HELP MIJN KIND EET NIET GOED'

DOOR JOYCE AKSE - OPVOEDCOACH & PSYCHOLOGE

DINSDAG 18 APRIL

VAN 20.00 - 22.00 UUR

MEER INFORMATIE

WWW.CJG043.NL

- DHZ winkel
- Transport
- Containers
- Sierbestrating
- Grind, split & zand

**De lente
is begonnen!**
Ga aan de slag
met de tuin &
het terras!

HUPPERTZ

BOUWMARKT

De handigste burens van Vaals!

2
m³

6
m³

7
m³

10
m³

13
m³

35
m³

40
m³

Huppertz Bouwmarkt | Prins Bernhardplein 113 | 6291 HA Vaals | 043 306 5848 | www.huppertzbouwmarkt.nl

Nieuws van 't Durpstoneel Viele

VIJLEN - "t Durpstoneel Viele" na bijna drie jaar eindelijk weer op de planken met hun jubileumstuk, wat in 2020 op de planning stond, "E geluk beej e óngeluk", op vrijdag 14, zaterdag 15 en zondag 16 april 2023, om 20.00 uur bij Zaal-Restaurant "Bergzicht" in Vijlen.

Korte inhoud:

De weduwnaar Gerard zit in de problemen. Zijn bedrijf is bijna failliet en er zit waarschijnlijk

niks anders op dan een verstandshuwelijk met de rijke Clementine Hanekem. Zijn dochter Lenie en zijn schoonvader proberen Gerard op allerhande manieren te helpen. Toch lijkt 't "ongelukje", veroorzaakt door Lieske, de hulp in de huishouding, pas voor een gunstige ontwikkeling zorg te dragen. Maar dan moet wel haar aanstaande man Jan een hoogst ongewoonlijke rol spelen. Hoe een en ander afloopt en welke rol Eugène, vriend van


Gerard, Marga, diens zus en haar zoon Johan, hierin spelen, kunt u op een van de voorstellingen met eigen ogen komen bekijken. Wij hopen u dan ook op een van deze avonden te mogen begroeten en wensen u alvast veel plezier.

*Bestuur en leden
't Durpstoneel Viele'.*

Voorverkoop: € 8,- | Avondkassa; € 9,- | Voorverkoop: The Read Shop Vaals | Café-zaal Oud Lemiers Lemiers | Buurtwinkel Viele | Bergzicht Vijlen | durpstoneel.viele@gmail.com

RAAMDECORATIES VAN MANDERS

MACHTIG MOOI






Wij helpen graag bij uw keuze uit onze fraaie, zeer uitgebreide collecties eigentijdse gordijnen, inbetweens, plissés, jalouzieën, lamellen, rolgordijnen, panelen en andere zonwering. En de bijpassende vloeren hebben we ook.

UW GORDIJNEN NU GRATIS PERFECT OP MAAT GEMAAKT!

MANDERS INTERIEURS

RAAMDECORATIES & VLOEREN

WILLEMSTRAAT 101-103 HEERLEN 045 572 06 18 WWW.MANDERSINTERIEURS.NL

MOONEN






ZONNEBRIL

LIU-JO
Calvin Klein
LACOSTE

incl. glazen op sterkte v.a. **€ 129,-**
€ 100,- extra voor multifocale glazen

KLOOSTERSTRAAT 2 · SIMPELVELD
OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537
PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



05 mrt t/m 16 apr	Expositie Vivianne Schuijren en Marcel Willems	Entree: gratis
14 apr, 20.00 uur	Concert Mónica Coronado & Manito	Entree: €10, Vrienden €8
22 apr, 20.00 uur	Concert Skerdjano Keraj & Herbert Görtz	Entree: €10, Vrienden €8

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl.
Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 12-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

IMPULS afd. SWOBS organiseert: CHI KUNG - Chinese Bewegingsleer voor Senioren

Ontspanning van lichaam en geest door beweging!
SIMPELVELD - U leert bewegen op een langzame, ontspannen en prettige manier. Deze vorm van beweging heet Tai Chi/ Chi Kung en stamt uit China. De bewegingsleer is gebaseerd op de eeuwenoude filosofie van yin en yang. Yin en Yang staat voor het grote natuurlijke evenwicht. Hiermee bedoelen we het evenwicht tussen lichaam en geest, doen en denken, spanning en ontspanning,

gevoel en verstand. Door dit evenwicht te versterken, gaat u soepeler bewegen en prettiger in uw vel zitten. De oefeningen vormen een zeer effectieve methode om tot een beter lichamelijk en geestelijk evenwicht te komen. De oefeningen worden tijdens de lessen regelmatig herhaald. Ze kunnen door iedereen worden uitgevoerd, waarbij leeftijd, conditie, geslacht, afkomst of overtuiging geen rol spelen. Er wordt veel aandacht besteed

aan de juiste lichaamshouding, ademhaling en geestelijke of mentale houding. Tevens zijn de oefeningen zeer geschikt als valpreventie voor ouderen. Een groot deel van de oefeningen kunnen – als staan te vermoeiend is – zittend uitgevoerd worden. Men verkrijgt niet alleen meer energie en vitaliteit, ook kan men allerlei lichamelijke en geestelijke klachten verminderen of genezen. De oefeningen werken positief op de verhoging van de weerstand en ondersteuning van het afweersysteem.

- Dinsdag "Op de Boor" Bocholtz van 9.00-10.00 en 10.15-11.15 uur
 - Woensdag "Rode Beuk" "Simpelveld van 18.00-19.00 uur
- Info: tel. 045-5445905
Gratis proefles!!

Digicafé in bibliotheek Gulpen-Wittem

GULPEN/WITTEM - Hebt u vragen over het gebruik van uw mobiele telefoon, tablet, laptop of e-reader? Of hebt u problemen met uw mobiele toestel en komt u er zelf niet uit? Kom gerust langs in Bibliotheek Gulpen-Wittem! Aanmelden is niet nodig, u kunt zo binnenlopen. Het eerstvolgende Digicafé is op **donderdag 13 april** van 14.00-15.00 uur. Mocht dit tijdstip niet passen dan kunt u altijd op een ander moment naar het Digicafé komen: iedere



Abuya en Fadhili uit Kenia (6)

Hoi allemaal, voor de laatste keer een bericht van ons uit Kenia. Onze mamma gaat binnenkort voor een paar weken naar Mombassa, de grote stad die zo'n 80 km van ons dorp ligt. Op het terrein van een klooster gaat ze een opleiding volgen hoe je kunt boeren zonder kunstmest en vergif tegen ongedierte te gebruiken. En ook hoe je daarbij het weinige water zo goed als mogelijk kunt gebruiken. We vinden het allemaal heel spannend. We zullen haar wel missen die weken, maar gelukkig kan onze pappa ook goed koken. En wij zullen hem wel een handje helpen bij het huishouden. Wanneer onze mamma terugkomt, gaat ze aan de boerinnen en boeren die in onze buurt wonen, vertellen wat ze geleerd heeft. Zodat

ook die boerinnen en boeren op een biologische manier kunnen werken. En hopelijk kunnen al die boerinnen en boeren dan meer groentes verbouwen en kippen houden, zodat iedereen genoeg te eten heeft en niemand met honger naar bed hoeft. *De parochies in Heerlen, Kerkrade, Landgraaf en Simpelveld steunen tijdens de Vastenactie 2023 de aanleg van een ecologische modelboerderij in Mombassa. Daar worden mensen opgeleid die na hun opleiding boerinnen en boeren in Kwale en in Tana gaan ondersteunen in een ecologische manier van landbouw en veeteelt. Zie voor meer informatie: <https://www.missionairoverleg-parkstad.nl/>.*

**ZAKENKANTOOR
L I M B U R G**

Uw MKB- en ZFP-adviseur

U kunt bij ons terecht voor:

Administratieve en fiscale dienstverlening

NO
AB

Zakenkantoor Limburg is aangesloten bij de Nederlandse Orde van Administratie- en Belastingdeskundigen. Hiermee garanderen wij u kwaliteit, vakmanschap en actuele kennis van zaken.

Bezoek- en postadres
Marktstraat 10
6369 AG Simpelveld

Contact
rene@zakenkantoor.nl
+31 (0)6 15 32 41 53

Bezoek onze website:
www.zakenkantoor.nl

Paasprogramma Zangkoor Sint Joseph 1854 Bocholtz

BOCHOLTZ - Het Paasweekend zal voor het koor uit Bocholtz weer een hoogtepunt worden. De muziekcommissie heeft met dirigent Anton Kropivšek een uitstekend programma samengesteld om de sfeer tijdens de vieringen van witte Donderdag, Goede Vrijdag, de Paaswake en eerste Paasdag optimaal te bewerkstelligen.

Op **Witte Donderdag 6 april** a.s. zal na jaren van 'gedwongen rust' de sectie Gregoriaans van Zangkoor St. Joseph Bocholtz onder leiding van Louis van de Weyer om 19.00 uur de H. Mis opluisteren met de Kyriale Missa VIII en de Gregoriaanse gezangen, behorende bij deze bijzondere dag.

Op **Goede Vrijdag, 7 april** om 16.00 uur zal het koor tijdens de dienst o.a. *Beati Mortui* van Felix Mendelssohn, *Ecce, quomodo moritur justus* van Jakob Handl en enkele *Bach-Choräle* ten gehore brengen.

In de **Paaswake op 8 april** om 20.00 uur zal uitgevoerd worden: *Cantate Domino* van Gretchaninov, *Go down Moses* arr. A. Kropivšek, *Vidi Aquam* (Gregoriaans), *Psalm 150* van César Franck, *Haec Dies* van John Algra, *Zdaj veliko je veselje* van K. Adamic en *Christ est resuscité* van Charles Gounod. De vaste gezangen zijn *Kyriale*

Missa I (Gloria, Sanctus, Agnus Dei). Bart van Kerkvoort zal dit alles op het orgel begeleiden

Op **Paaszonndag, 9 april** om 11.00 uur, zal de *Missa Festiva* van Aleksandr Gretsjaninov (1864-1956) ten gehore worden gebracht.

*Op aandringen van oud-dirigent Aloïs Frings werd deze mis in 1959 door het koor aangeschaft. Bij Boekhandel en Uitgeverij van Kerkmuziek Bergmans in Tilburg kon men terecht voor de prijs van fl. 68,-. Een fors bedrag in die tijd. De 'Missa Festiva', ook de 'Russische Mis' genoemd, wordt gekenmerkt door grote contrasten in ritme, klankkleur en intervallen. In 1937 componeerde Gretsjaninov in Parijs de 'Missa Festiva', opus 154, voor 4-stemmig gemengd koor met orgelbegeleiding. Verder zal uitgevoerd worden: *Haec Dies* van John Algra, *Erstanden ist der Heilige Christ* van L. Hassler/bew. A. Kropivšek, *Psalm 150* van César Franck, *Regina Coeli* van Silvertand, *Christ est resuscité* van Charles Gounod en als slotkoor zal klinken *Tui sunt coeli* van Jos. Gruber. 'Für die hohen und höchsten Feste des Kirchenjahres', staat prominent op de partituur...! Aan het orgel zit Leon Dijkstra.*

Het koor wenst u allen hele mooie Paasdagen toe.

Programma 3Heuvelland

Vanaf maandag 3 april tot dinsdag 11 april op 3Heuvelland. Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren. Indien mogelijk worden items al eerder geplaatst op onze YouTube-pagina

Presentatie RR Cycling met de gebroeders Vleugels

We waren bij de ploegpresentatie van RR Cycling met de uit Wijlre afkomstige broers Silvain en Sjuul Vleugels. Ook hun ploegleider Rob Ruijgh woonde in Wielder.

Petra van den Berg, keramiste

'Daar staan ze dan, zakken vol kneedbare aarde, lees klei. Ik moet daar gewoon wat mee doen, mijn handen jeuken iedere keer weer opnieuw. Ik hou van kleur, fleur en het volle (buiten) leven. Dit is terug te

vinden in mijn werk, organische vormen, blijde vogels, dikke (badderende) dames, gekke koppen en andere gezelligers ontstaan in mijn atelier.' Aldus het statement van Petra, keramiste uit Maastricht.

Voorleeshoekje voor de kleintjes

Marieke Nass leest voor over Lodewijk, die alles opeet 'Bah, wat vies'.

Muziek uit de regio

De Muzikale Taofel: dit keer met diverse clips.

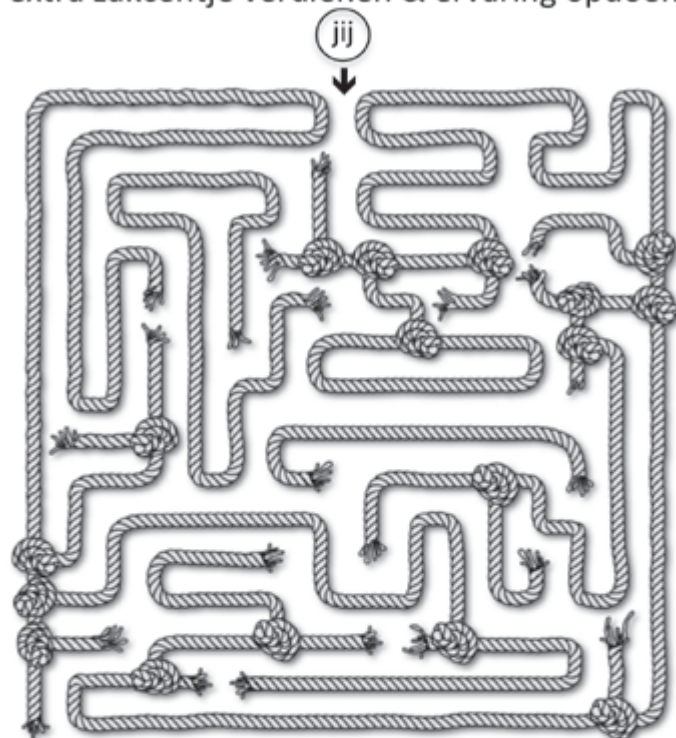
TV extra

Vrijdag en zaterdag om 21 uur DJ Kicken met zijn maandelijkse mix.

Tweede Paasdag om 14.00 uur eerder opgenomen viering vanuit de Margaritakerk in Margraten.

LABYRINT DRIELANDENPUNT

helpt je graag bij het aan elkaar knopen van de eindjes iedere maand. Of kom gewoon een extra zakcentje verdienen & ervaring opdoen!



Wij zoeken vakantie- en weekendtoppers voor ons restaurant en café en een medewerker voor de winkel/entree van het Labyrint en iemand die graag in de keuken meehelpt. Wij bieden flexibele werkdagen en -uren en een goed betaald uurloon van €6 - €14! Wees welkom in onze gevarieerde club mensen die niet vies zijn van hard werken op drukke momenten, creatie bezig te zijn op rustige momenten en die de dag altijd samen afsluiten!



Interesse? Neem contact op met Lisette of Iris via info@drielandenpunt.nl / 043-3065200.

Radio terugluisteren

Op veler verzoek is het vanaf nu mogelijk om alle radioprogramma's terug te luisteren. Ga daartoe naar onze website en klik rechts boven op het blauwe tabblad Terugluisteren. Zoek in de lijst die even later opent datum en tijd van het gewenste programma. Het oudste (4 weken geleden) staat bovenaan. Bij sommige browsers (Edge, Chromium) kunt u door op de 3 puntjes te klikken ook kiezen voor Downloaden.

Kijk of luister ...

Op onze website: www.3heuvelland.nl
YouTube / 3heuvelland
Facebook / 3heuvelland
Instagram / 3heuvelland



Via de website direct toegang tot live-radio, YouTube (tv-uitzending gemist) en Facebook/Instagram.

Luister naar de radio op 105.8 (Maasdal) of 107.2 (Heuvelland), of via Ziggo-digitaal.



Paasbeste aanbiedingen!
1^e en 2^e Paasdag zijn wij geopend van 10.00 - 17.00 uur!

 7.⁹⁹ per tray Verse scharreleieren <small>bruin H 30 st./ wit H 30 st./ bruin XL 20 st.</small>	 9.⁹⁹ tray 30 st. Paaseieren <small>vers gekookt & geverfd</small>
---	---

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

 5.⁹⁹ per kilo Verse kiphaasjes <small>het meeste deel van de filet schaal 2,5 kilo</small>	 6.⁹⁹ per kilo Blanke varkensfilet of filetrollade <small>naturel of Bourgondisch</small>	 7.⁹⁹ per kilo Verse konijnenbouten <small>extra bekleemd</small>
 5.⁹⁹ 500 gr. De meest malse runderkogelbiefstuk	 6.⁹⁹ per kilo Lange varkenshaas <small>het meest luxe en maiste stuk varkensvlees</small>	 6.⁹⁹ 500 gr. Heerlijke lamskoteletjes <small>Amerika of Provençaals</small>
 9.⁹⁹ per kilo Vier vlees gourmet - of steengrillschotel <small>kiphaas, kalkoenfilet, varkensfilet, kogelbiefstuk naturel of gearineerd, géén gehaktbereidingen!</small>	 13.⁹⁹ per zak Zalmfilet <small>zak 1 kilo (800 gr. netto)</small>	
 1.²⁹ 100 gr. Franse roombrie	 1.⁷⁹ 100 gr. Aspergekaas	 13.⁹⁹ per kilo Provençalse traiteursham <small>alleen nog warm taken</small>

Ambachtelijke vleeswaren: ECHT vers van het mes

 1.⁵⁹ 100 gr. Aspergeham	 1.⁶⁹ 100 gr. Spaanse serranoham	 1.⁹⁹ 100 gr. Dubbel ei rollade
 2.⁴⁹ 500 gr. Zoete aardbeien	 2.⁹⁹ 500 gr. Limburgse asperges	 8.⁹⁹ per stuk Advocaatvlaai <small>met slagroom</small>

Acties geldig t/m zaterdag 08-04-2023. Voor meer info zie www.naanhof.nl



Paaslangorbuideldas
In mijn prille jeugd jaren kreeg ik op Witte Donderdag steeds een stijve nek van het turen hoog in de lucht. Volgens 'de groten' om me heen kregen op die dag de kerkklokken vleugels en vloegen vrolijk naar Rome om daar de Paaseieren op te halen. Wij woonden in vogelvlucht tweehonderdvijftig meter van de kerk vandaan. Vanuit onze tuin kon ik de torengeaten perfect in de gaten houden...Ik geloof dat ik er op een gegeven moment zelfs een verrekijker bij gehaald had... Maar zonder resultaat. Aan het eind van die donderdag keek ik scheel van het staren naar de lucht. Bepaalde wappies zouden dat tegenwoordig de reinste kindermishandeling noemen. De protestanten daarentegen waren te nuchter voor dit soort rare vertelsels en haalden er een haas bij als eierbrenger met Pasen. Niet dat zij de Paashaas bedacht hebben. Nee, in Duitse contreien werd in 1682 al een haas bij het Paasfeest gehaald. Daar maakten ze toen de kinderen wijs dat de Paashaas gekleurde eieren legde. Alstublieft. Wat een fantasten liepen er toen al op de aardbol rond. Toch? Tja, ik kan me wel voorstellen dat de haas die maar persen bleef om eieren te leggen, scheel zag en alle kleuren van de regenboog voor de ogen kreeg. In Nederland verscheen de Paashaas pas in 1825 voor 't eerst op 't Paasfeestpodium. In eerste instantie kregen alleen brave kinderen gekleurde eieren op Paaszondag. Het eigenlijke Paasfeest schijnt voort te komen uit een Germaanse traditie voor het vieren van de lente en het nieuwe leven in het voorjaar. A pros pos - Wist u dat in Beieren de haas opgevoerd als Paaseierenleverancier? In Tirol speelt de Kip de hoofdrol. Dat is eigenlijk heel natuurlijk, toch? Wie anders! In Thüringen en Westfalen spannen ze de Vos voor het Paaseierenkarretje. In Hannover toveren ze de Paaskoekoek uit de hoge hoed. Jawel! Maar in Australië spannen ze werkelijk de kroon. Daar houdt u vast, verschijnt de Paaslangorbuideldas op 't Eastern-feest. Ze noemen 'm EASTER BILLY! Tja, de mens is waarlijk een fantast, hij bepaalt hoe met Pasen Haasje Hupt!

Joos

Jubilarissen schutterij Ubachsberg

UBACHSBERG - Zaterdag 15 april is een bijzondere dag voor schutterij St. Hubertus Ubachsberg. Er worden dan namelijk 8 leden vanwege hun langdurig lidmaatschap gehuldigd, gevolgd door een receptie. Tamboer Jan Caselli is al 50 jaar lid van St. Hubertus en heeft gedurende meerdere jaren bijgedragen aan de opleiding van nieuwe tamboers. Voor Michel Raven is het sowieso een kroonjaar. Hij is in zijn 40e lidmaatschapsjaar de trotse koning van St. Hubertus. Daarnaast is Michel een van de buksmeesters en werd hij recent gekozen als bestuurslid. Grenadier Jos Vonken is eveneens 40 jaar lid. Hij is een stille maar altijd aanwezige kracht op de achtergrond. Hoornist Roger Oerlemans is 40 jaar OLS lid. Hij is de instructeur van het muziekkorps van St. Hubertus en verzorgt daarnaast de muziekopleiding van de jeugdleden. Deze functies bekleedt hij ook bij Kon. Schutterij St. Sebastianus Voerendaal, waar hij eerder lid was. De 25 jarige jubilarissen zijn Iska Habets, Giel Ortmans, Hub Loozen en Belinda Volf-Janssen. Iska Habets is hoornist en is actief binnen meerdere werkgroepen, waaronder



V.l.n.r.: Hub Loozen, Jos Vonken, Michel Raven, Jan Caselli, Belinda Volf-Janssen, Roger Oerlemans en Iska Habets. Giel Ortmans ontbreekt op de foto. / Foto Kaldenbach Simpelveld.

de Kidsclub van St. Hubertus. Tamboer Giel Ortmans vervult tevens de functie van 2e vaandeldrager en volgt momenteel een opleiding tot commandant. Hub Loozen bespeelt de overslagtrom. Hub is schutter in het A-zestal, actief in meerdere werkgroepen en schildert ieder jaar de koningsvogels. En last but not least Belinda Volf-Janssen, de enige dame in dit gezelschap, die haar functie als marketentster trots en altijd vol inzet vervult.

ZijActief Bocholtz

Mededelingen

► Afgelopen week hebben wij 2 gezellige en druk bezochte activiteiten gehad. Zowel de Familieavond op 25 maart, met muziek van mandoline vereniging Sorriento en zang van Danique Paffen als de Paasviering op donderdag 30 maart met aansluitend kienen werden druk bezocht. De Paaswerkgroep heeft deze laatste activiteit met veel plezier voorbereid en uitgevoerd. Fijn om dit samen te kunnen en mogen doen. Wij wensen dan ook iedereen fijne Paasdagen. ► Dinsdag 18 april brengen wij een bezoek aan kliniek Mosaderma in Hoensbroek. Het is een overheid erkende instelling en er vinden behandelingen plaats van zowel dermatologische- als vaatafwijkingen, aandoeningen, vaatchirurgie (denk o.a. aan spataderen)plastische chirurgie, hand- en polschirurgie, keel-, neus-, en oorheelkunde en pijngeneeskunde.

De excursie duurt van 16.00 tot 18.00 uur. Vertrek ca. 15.15 uur achter de kerk verzamelen. Wil je graag mee dan wel aanmelden t/m 7 april a.s bij Gerda Bastin Tel. 045-5443347. Geen kosten voor deze excursie (alleen reiskosten aan chauffeur). ► Dinsdag 2 mei bedevaart naar Moresnet. Wij lopen vanaf Drielandenpunt te Vaals naar Moresnet. Met een viering in Moresnet. Voor meer info zie het programmaboekje. Mocht je mee willen lopen vanaf Vaals of aanwezig zijn in Moresnet en aansluiten bij de groep, dan is dat ook mogelijk. Je moet je altijd opgeven bij Gerda Bastin, geef duidelijk aan wat je kan en doet. Dit is heel belangrijk voor het vervoer. Aanmelden Moresnet kan t/m 17 april a.s. ivm reserveringen. Telefoon nummer Gerda Bastin 045-5443347.

► Woensdag 12 juli hebben wij ons jaarlijks uitstapje gepland. Reserveer deze datum alvast in je agenda. Meer info volgt zo spoedig mogelijk.

Bezorg(st)ers gezocht voor Vaals

Bezorging op de dinsdag of woensdag. Leeftijd v.a. 13 jr. Voor meer informatie of route stuur een mail naar info@weekbladtroebadoer.nl of bel 06 - 1986 8816.



De receptie voor de jubilarissen is op 15 april van 20.00 uur tot 21.00 uur in het MFC De Auw Sjoel, Oude Schoolstraat 33, Ubachsberg. Iedereen is welkom ook bij het gezellig samenzijn na afloop.

Wederom successen voor WNK-turnsters

SIMPELVELD - In het weekend van 25/26 maart turnden de wedstrijdturnsters van Gymnastiekvereniging Werk Naar Krachten de finale van het Limburgs Kampioenschap in Echt. Zaterdag openden Julie Jongen en Isa Vleugels het weekend met een mooie wedstrijd. Isa ging naar huis met brons. Maud Vleugels en Isis Leclair waren vervolgens in de middag aan de beurt. Isis werd op 3 toestellen 1e. Balk ging wat minder, maar het gevolg daarvan was wel dat ze naast Maud op het podium stond: ze deelden de derde



Isa Vleugels

Vermeldenswaard is nog de 2e plaats die Eva Vanhommerig behaalde op de voorwedstrijd in Panningen bij een eerdere wedstrijd. Proficiat alle turnsters en veel succes tijdens de toestelfinales.



Maud Vleugels & Isis Leclair



Mila Wenders & Eva Vanhommerig



Florence Schmitz & Milou Joncker



Evi Schreurs & Lene Smeets

Openingsweekend

vrijdag 7 t/m zondag 9 april 2023

Vrijdag 7 april open vanaf
14.00 u, start programma
19.00 u m.m.v.
Gigi Love



Gigi Love



DJ Brent

Zaterdag 8 april open vanaf
15.00 u, start programma 18.00 u
met m.m.v. **DJ Brent**



DJ Wim Frijns

Zondag 9 april open vanaf
15.00 u, start programma
16.00 u m.m.v.
DJ Wim Frijns

FEESTCAFÉ

't Tepke

Rijksweg 32 Gulpen 043-4504687

Wij hopen jullie te mogen
begroeten, beleefd uitnodigend
Tanja & Joshua

Instagram : cafe_tepke
Facebook : cafe 't tepke

Geslaagde Husseldag / Pickleball-clinic bij TC Bocholtz

BOCHOLTZ - Op zaterdagochtend 25 maart veranderde de tennishal op de Bocholtzerheide in een pickleball-wal-halla. Vier speelvelden boden plek aan 16 spelers tegelijkertijd om kennis te maken met deze dynamische nieuwe racketsport. En wat werd het – mede door de inbreng van Pickleball Nederland, onze sponsor Kikken Gezondheidscentrum en het Tennis Team Lausberg - een fantastische dag! Een kleine 100 belangstellenden hebben we gedurende de dag mogen verwelkomen. Vele leden en niet-leden namen deel aan de clinics. Anderen kwamen eens een kijkje nemen om de sfeer in onze vereniging te proeven of gewoon uit nieuwsgierig-

heid naar pickleball voor hun eigen tennisclub. Dank aan iedereen die aanwezig was en bijgedragen heeft aan deze sportieve, leuke en leerzame dag. Een lang verhaal kort: het was beregezellig – ouderwets de klok rond – en dat pickleball is gewoon hartstikke leuk: voor jong en oud, voor tennissers en niet-tennissers. Pickleball gaat in de nabije toekomst bij TC Bocholtz vast en zeker een vervolg krijgen!

Volg onze socialmedia kanalen (Facebook en Instagram) en website (www.tc-bocholtz.nl) om op de hoogte te blijven.



VAALS - Op zaterdag 9 september 2023 is het weer zover: de Cols de Vallis in de gemeente Vaals. Het mooiste en (waarschijnlijk) zwaarste parcours van Nederland, met als goede doel "Support Casper".

Wil jij een sportieve uitdaging combineren met een bijdrage voor het goede doel? Dan moet je op 9 september 2023 in Vijlen zijn! In het uiterste zuiden van Limburg vindt dan voor de 3e keer het wielerevenement Cols de Vallis plaats. Het heuvelschap met onder andere de Epenerbaan, de Camerig en het Drielandenpunt staan

garant voor een fantastische en sportieve uitdaging! Echte kuitbijters en samen goed voor circa 500 hoogtemeters per ronde. De start is wederom in Vijlen en de deelnemers mogen maximaal zes rondes van circa 25,7 km afleggen. De volledige opbrengst van Cols de Vallis wordt gedoneerd aan Support Casper. Hiermee hopen we bij te dragen aan het onderzoek naar een behandelingsmethode van alvleesklierkanker.

Ga jij deze sportieve uitdaging aan en steun je samen met ons Support Casper? Meld je dan snel aan op www.colsdevallis.nl

Fiets je niet mee, maar wil je toch graag een steentje bijdragen? Dan kun je ook een donatie doen via www.colsdevallis.nl/doneren

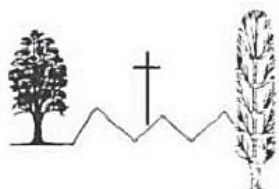
ZijActief Eys

► Vier leden van onze afdeling zijn afgelopen maand naar de opslag van de voedselbank in Landgraaf onze donatie gaan afgeven. Deze bestond uit levensmiddelen die door de eigen leden zijn geschonken en tevens is er een bedrag van € 485,- overgemaakt. Dit geld is verzameld tijdens de Kringbedevaart van ZijActief in Kevelaar en de adventviering.

► De komende activiteit. Een lezing, door dermatoloog Janneke Kessels, geeft ons meer inzicht in huidkanker. De ledenavond zal plaatsvinden op donderdag 13 april in Café Sport te Eys en begint om 20:00 uur. Kom binnen en laat je inspireren door wat ZijActief organiseert en betekent.

Entree is gratis
Voor vragen kunt u contact opnemen met Anne-Marie Kraan d.m.v. Mail: zijactief.eys@gmail.com
En voor wie geen mail heeft, door te bellen met 043 4512005.

► De volgende activiteit, op 11 mei, is de afsluiting van het half jaar, dan geeft Glas & Atelier Els Steensma uit eigen dorp een lezing over glas. Kijk voor meer informatie over onze activiteiten op onze website: www.zijactief limburg.nl/afdeling/eys
Activiteiten worden ook vermeld in het weekblad de "Troebadoer" en "Gulp en Geul Journaal". Hou deze bronnen goed in de gaten.



Begraffenis en Crematievereniging Bocholtz

~ opgericht 16 augustus 1930 ~

Jaarvergadering 2023

Op **dinsdag 25 april 2023** houdt de Begraffenis en Crematievereniging Bocholtz haar algemene ledenvergadering. De vergadering begint om 20.00 uur en vindt plaats in Café "Oud Bocholtz", Pastoor Neujeanstraat 11, Bocholtz (tegenover de kerk).

Agenda:

1. Opening door de voorzitter
2. Notulen jaarvergadering van 6 mei 2019
3. Jaarverslag 2019-2022
4. Financieel jaarverslag 2019-2022
5. Verslag kascontrolecommissie
6. Verkiezing kascontrolecommissie
7. Bestuursverkiezing
8. Stand van zaken Beleggingsstatuut
9. Toekomstige organisatie vereniging
10. Verrichtingen, korting en contributie 2024
11. Rondvraag en sluiting

- tot uiterlijk 2 weken voor de vergadering kunnen leden bij de secretaris voorstellen indienen voor de jaarvergadering -

- aansluitend op de eerder verstuurd nieuwsbrief, bij deze een herhaling van de oproep aan de leden zich kandidaat te stellen voor de vacante bestuursfuncties -

Het bestuur nodigt de leden van harte uit de vergadering bij te wonen.



Wij halen uw machine op en brengen hem ook weer thuis

In den Schroer

modestoffen
onderhoud, reparatie en verkoop
van naaimachines

Oude Baan 32 | 6286 BE Wahlwiller
www.indenschroer.nl | 06-83552813

Lezing: "Liefde, Rozengeur en Handelswaar"

UBACHSBERG - ZijActief Ubachsberg en Judovereniging 'Ju-No-Kata' Ubachsberg organiseren gezamenlijk op dinsdag 11 april a.s. de lezing "Liefde, Rozengeur en Handelswaar." Locatie: MFC de 'Auw Sjoëël' om 19:30 uur. Waarom hebben ZijActief en de Judovereniging deze lezing gezamenlijk georganiseerd? In de tegenwoordige tijd speelt de problematiek rondom lover-

boys en vrouwenhandel een grote rol. Ouders en grootouders van de jeugdleden van de Judovereniging en de leden van ZijActief worden dan ook van harte uitgenodigd om deel te nemen aan deze lezing zodat ze worden gewezen op deze problematiek. Ook niet-leden zijn van harte welkom! De lezing is vrij toegankelijk. Aanmelding is echter noodzakelijk en wel vóór 6 april. Aan melden via: zijactief ubachsberg@gmail.com of junokata.ubachsberg@gmail.com



Jan Opreij BV

Ter versterking van ons team in het HoutCenter in Margraten zijn wij op zoek naar een

Allround medewerker

Voor alle voorkomende werkzaamheden rondom de opslag, presentatie en verkoop van hout- en plaatmaterialen.

Voor meer informatie neem je contact op met personeelszaken via **043 - 458 15 41** of **personeelszaken@opreij.nl**

Direct solliciteren?

Stuur dan een e-mail met korte motivatie en CV.

Jan Opreij BV - Rijksweg 72 - 6269 ZG Margraten

Wat is mensenhandel? Hoe komt het in Nederland voor? Wat is een loverboy? Al deze onderwerpen komen aan bod in de lezing welke gege-

ven wordt door de Stichting Elizabeth Foundation. Wereldwijd worden jaarlijks duizenden vrouwen, mannen en kinderen onder valse voorwendselen geronseld en slachtoffer van mensenhandelaars. Ze worden gedwongen tewerkgesteld in de seksindustrie, als huishoudelijke hulp, in de bouw, de landbouw of de havens. Gedreven door armoede en op zoek naar een betere toekomst zijn ze een gemakkelijke prooi. Stel uw (klein)dochter heeft een vriendje. Hij is vriendelijk, maakt haar allerlei complimentjes en geeft cadeautjes. Op het eerste gezicht niets mis mee en u bent blij te zien dat uw (klein)dochter tot over haar oren verliefd is. En toch. De jongen palmt uw (klein)dochter via allerlei verleidingstactieken volledig in om haar op den duur buiten te sluiten. In het tweede deel van de presentatie wordt een film getoond waarin twee meisjes vertellen hoe zij slachtoffer zijn geworden van een loverboy. Kijk ook eens op onze website: <https://www.zijactief limburg.nl/afdeling/ubachsberg> Kijk onder nieuws en fotoalbum.

125 jaar Harmonie St. Catharina Lemiers

JUBILEUMCONCERT

ZATERDAG 27 MEI 2023, 20.00 uur

Zaal Obelisk Vaals



zang Laura Ausserms



solist Joris Lumeij

Harmonie St. Catharina speelt als één orkest met Harmonie St. Caecilia Simpelveld

Dirigenten: Loek Paulissen en Paul Oligschläger

Kaarten á € 10,75 verkrijgbaar via www.tickli.nl of scan de QR code

Voorverkoopadressen Café Oud Lemiers en Obelisk Vaals

Voor informatie zie [f Harmonie St. Catharina Lemiers / www.harmonielemiers.nl](https://www.harmonielemiers.nl)



Sport



Nieuws WZD

Paashaas

Paaszaterdag 8 april brengt de Paashaas een bezoekje aan onze jeugd. Voor de jongsten (bambini en O7) staat er vanaf half elf een spannende paasspeurtocht op het programma. Vanaf het sportpark wordt gewandeld en gepuzzeld. Wellicht zijn er onderweg nog wel verrassingen te vinden. Broertjes, zusjes en ouders zijn van harte welkom om mee te lopen. Voor de O8 t/m de O13 staat er, na het succes van vorig jaar, een heus Paasbal-toernooi op de planning. Het toernooi begint ook om half elf. Publiek is van harte welkom, ook in de kantine voor een hapje en een drankje.

Paasmaandag

Op tweede Paasdag wordt het druk op het Sportpark Neerhagerbos. Liefst vier thuiswedstrijden staan op het programma. Het begint al om 10.00 uur in de ochtend met een wedstrijd van de WZD vrouwen en het derde elftal. Het vierde start op het middaguur en WZD 1 sluit af met de inhaalwedstrijd tegen Weltania. De leden van de jeugdkampcommissie zorgen voor de inwendige mens. Ze verkopen wafels in het kader van de actie "Tover onze jeugd naar Toverland".

Loodzwaar

De WZD vrouwen krijgen het de komende dagen zwaar te verduren. Door de vele afgelastingen van met name de thuiswedstrijden liggen ze een flink eind achter op de overige teams in de klasse. Afgelopen zondag hebben ze de thuiswedstrijd tegen vv Bunde maar in Bunde gespeeld. Nu volgen Witte Donderdag, Paaszaterdag en Paasmaandag wedstrijden. In wezen niet verantwoord, de kans op blessures wordt wel

groot, maar helaas heeft de voetbalbond daar weinig boodschap aan. De competitie gaat eenvoudig boven de gezondheid van de voetballende leden.

Programma

<u>Donderdag 6 april</u>	
VRI: WZD - RKHSV	20.15
<u>Paaszaterdag 8 april</u>	
3e: WZD - Voerendaal	17.00
5e: RKMVC 3 - WZD	17.00
JO19-1: WZD - Slekker Boys	14.30
VRI: Bieslo - WZD	17.00
Ve: Miranda - WZD	17.00
<u>Paasmaandag 10 april</u>	
1e: WZD - Weltania	14.30
3e: WZD - Bekkerveld	10.00
4e: WZD - Sporting H.A.C. 2	12.00
VRI: WZD - Eindse B./Merefeldia	10.00

Uitslagen

<u>Donderdag 30 maart</u>	
VRI: WZD - RKHSV	Afg.
<u>Vrijdag 31 maart</u>	
VRI8+1: WZD - KVC Oranje	1-0
VRI8+1: SNC'14/FC Gulpen - WZD	0-0
VRI8+1: WZD - Keer	1-0
VRI8+1: Geertruidse Boys - WZD	2-0

<u>Zaterdag 1 april</u>	
JO19-1: Weltania - WZD	6-1
JO13-1: WZD - RVU	Afg.
JO12-1JM: SV Geuldal - WZD	Afg.
JO11-1JM: ESB '19 2 - WZD	Afg.
Ve: Rood Groen LVC '01 - WZD	Afg.
<u>Zondag 2 april</u>	
1e: VV Hellas - WZD -	2-2
2e: VV. Schaesberg - WZD	Afg.
3e: VV Hellas 2 - WZD	1-2
4e: WZD - UOW '02 3	Afg.
VRI: WZD - Bunde	4-4

Nieuws Zwart-Wit'19

Uitslagen

<u>vrijdag 31 maart</u>	
SV Zwart Wit'19 35+ - RKKVM 35+	1-1
SV Zwart Wit'19 35+ - Bemelen 35+	0-2
SV Zwart Wit'19 35+ - Meerssen 35+	2-0
SV Zwart Wit'19 35+ - Geusselt Sp.	4-0
<u>zondag 2 april</u>	
Zwart Wit'19 1 - Vaesrade 1	afg.
Sp. Heerlen 2 - S'veld/ Zw.W.'19 2	0-1
S'veld/ Zw.W.'19 3 - Rood Groen	afg.

Programma

<u>donderdag 6 april</u>	
S'veld/ Zw.W.'19 3 - Sportclub'25	19:30**
<u>zaterdag 8 april</u>	
S'veld/ Zw.W.'19 3 - RKTSV 3	17:00**
RKASV Vet. - Zwart Wit'19 Vet.	17:00
<u>maandag 10 april</u>	
SV Zwart Wit'19 1 - Vaesrade 1	14:30
S'veld/ Zw.W.'19 2 - EHC/Heuts	11:00*
S'veld/ Zw.W.'19 3 - Schaesberg	11:00**
* in Eys / ** in Simpelveld	

Nieuws SV Simpelveld

Uitslagen

<u>Zondag 2 april:</u>	
1e: SV Simpelveld - Rood Groen	4-1
2e: Sp. Heerlen - ST SVS/ZW'19	0-1

Overige wedstrijden zijn afgelast

Programma:

<u>Donderdag 6 april:</u>	
3e: ST SVS/ZW'19 - Sportclub'25	19.30*
<u>Zaterdag 8 april:</u>	
3e: ST SVS/ZW'19 - RKTSV	17.00*
<u>Maandag 10 april:</u>	
1e: Eikenderveld - SV Simpelveld	14.30
2e: SVS/ZW'19 - EHC/Heuts	11.00**
3e: ST SVS/ZW'19 - Schaesberg	11.00*
* locatie SVS / ** locatie Zw.W.	

Nieuws SJO ESB'19

Uitslagen:

<u>Maandag 27 maart:</u>	
JO15-2: SJO ESB'19 - SHH	0-5
<u>Donderdag 30 maart:</u>	
JO19-1: SJO ESB'19 - VV Schaesberg	1-7
<u>Zaterdag 1 april:</u>	
JO15-1: De Leeuw - SJO ESB'19	1-3
JO13-1: Chevremont - SJO ESB'19	3-0
JO12-1: SJO ESB'19 - SJO Krijtland	5-0
JO11-1: VV Alfa Sport - SJO ESB'19	3-3
MO17-1: Boeimeer - SJO ESB'19	3-3
Alle overige wedstrijden zijn afgelast	

Programma:

<u>Woensdag 5 april:</u>	
MO17-1: SJO ESB'19 - Schaesberg	19.00
<u>Zaterdag 8 april:</u>	
JO19-1: SJO ESB'19 - SJO Krijtland	14.00
JO15-2: SCG - SJO ESB'19	14.00
JO13-1: SJO ESB'19 - Groene Ster	10.30
JO12-2: SJO ESB'19 - Groene Ster	11.30
JO11-1: Langeberg - SJO ESB'19	12.30
JO11-2: SJO ESB'19 - VV Hellas	12.00
JO10-1: SJO ESB'19 - Walram	13.30
JO9-1: SJO ESB'19 - Kerkrade West	12.00
JO7-3: SJO ESB'19 - Walram	12.15
MO17-1: SJO ESB'19 - Boeimeer	14.30

Nieuws Rood Groen LVC'01

Uitslagen:

Rood Groen 1 - SV Simpelveld 1	1-4
Sporting HAC 3 - Rood Groen 2	0-1
dames VKC - dames Rood Groen	1-1

Programma

<u>Paasmaandag 10 april:</u>	
Weltania 5 - Rood Groen 3	09.30
Da Rood Groen - da LHC/UOW	10.00
<u>Zondag 16 april:</u>	
Da Rood Groen - Woander Forest	10.00
Rood Groen 3 - FC Kerkrade West	10.00
Rood Groen 2 - Abdissenbosch 2	12.00
Rood Groen 1 - Abdissenbosch 1	14.30

Nieuws ttv Vijlen '72

Uitslagen van week 13

Het eerste team van TTV Vijlen'72 verloor in en tegen Brunssum 1 met 7-3. Twee punten kwamen van Ricardo Heijenrath, één overwinning van Egon Loo. Een of twee puntjes meer waren welkom geweest, nu blijft de afstand tot de laatste twee plaatsen klein.



Het tweede team sleepte er in Valkenburg tegen Falco 2 een 5-5 gelijkspel uit. Jos Ritzen en Winand Counotte wonnen beiden tweemaal, het vijfde punt werd gescoord door Daniël Nikkel. Het team neemt nu een mooie tweede stek op de ranglijst in.

Het eerste duoteam had weinig kans tegen ViroVideo-TTV Elsloo 4, een 4-1 nederlaag. Bruno Prickartz als invaller behaalde de enige overwinning. Ondanks de nederlaag blijft dit team bovenin meedraaien. Het tweede duoteam won thuis met 3-2 tegen Heksenberg 4. Bruno Prickartz en Henny Pipers wonnen beiden éénmaal en samen het dubbel. Wellicht zit er nog een uiteindelijke vierde plek op de ranglijst is. Op donderdagavond traint Vijlen'72 vanaf 19.00 uur in de gymzaal aan de Vijlenberg 139 te Vijlen. Zin om ook eens een balletje te slaan? Je bent van harte welkom.

Leefstijl en dementie

Dinsdag 11 april 2023 in het Alzheimercafé Parkstad Limburg te Heerlen (locatie Tobias van Sevagram, Piet Malherbestraat 2).

Op deze avond gaat Dr. Kay Deckers (neuropsycholoog, epidemioloog) werkzaam bij her Alzheimer Centrum Limburg als gastspreker met u in gesprek. Hij zal ingaan op wat wij preventief kunnen doen om de kans op dementie te verkleinen. Leefstijl is dan een van de hoofdpunten.

De zaal is open vanaf 19.00 uur en om 19.30 uur start het programma. Afsluiting: 21.30 uur.



Kerk- & familieberichten



EYS

Parochie H. Agatha

Donderdag 6 april

11.30 uur: Schoolviering Witte Donderdag.

19.00 uur: Handwassing

Vrijdag 7 april

15.00 uur: Goede Vrijdagsviering incl. kruisweg

19.00 uur: Kruisentocht

Zaterdag 8 april

21.00 uur: Paaswake

Gest. Jrd. Michel Senden

Zondag 9 april

9.00 uur: Gezinsviering Pasen

11.00 uur: Hoogmis Pasen. Jrd.

ouders Hermans-Olischlager

en ouders Pisters-Custers en

ouders Peltzer-Toorens en zoon

Hub. Gest. Jrd. Hub en Paul

Grooten-Spork. Gest. Jrd. ouders

Scheepers-Blezer en Tien Blezer

Maandag 10 april

11.15 uur: Voor vrede en gerechtigheid in de wereld

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

In de goede week voor Pasen zijn er verschillende vieringen.

Op **witte donderdag 6 april** is er om 19:30 uur een viering van schrift en tafel in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). Voorganger is ds. Harrie de Reus. Deze dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20222>

Op **goede vrijdag 7 april** is er om 19:30 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Voorganger is ds. Harrie de Reus. Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20223>

Op **stille zaterdag 8 april** is er om 21:00 uur een viering in de toeristenkerk in 't Gulper Hoes te Gulpen (Rosstraat 5). Voorganger is ds. Harrie de Reus. Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal.

kerkomroep.nl/#/kerken/20222

Op **paasmorgen, zondag 9 april** is er om 10:00 uur een viering in de toeristenkerk in 't Gulper Hoes te Gulpen (Rosstraat 5). Voorganger is ds. Harrie de Reus. Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. Er is kindernevendienst voor kinderen in de basisschoolleeftijd.

Mededelingen

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl.

www.facebook.com/DsHarrieDeReus

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Paaszondag 9 april

11.15 uur gezongen H.Mis Frans Frijns

Paasmaandag 10 april

11.15 uur gezongen H.Mis

Zondag 16 april

11.15 uur gezongen H.Mis

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Vrijdag 7 april

17.00 uur Goede Vrijdag

Kruisweg

Zondag 9 april

11.15 uur Hoogfeest van Pasen

H.Mis als jaardienst v. ouders

Kerris-Labriare (st); v. Jozef

Hendriks en Lenie Hendriks-Lux

(st); v. Laurens Hoppermans.

Dinsdag 11 april

19.00 uur H.Mis

Mededelingen

Astrid Thewissen, tel. 043-

3065088 of email naar

ca.thewissen@gmail.com.

NL65 RABO 0152 5966 66 of

NL50 INGB 0001 0446 83 t.n.v.

St.Catharinakerk-gezinsbijdrage

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis

om 9:30 uur en Vespers om

17.00 uur. Alle diensten zijn bij

te wonen. Biechtgelegenheid op

verzoek. Adres: Mamelis 39, 6295

NA Lemiers. Tel.: 043-3061353.

E-mail: abdij@benedictusberg.nl

Zie www.benedictusberg.nl

onder "Actueel" voor het hele

overzicht van de gebedsdiensten

rondom het Paasweekend.

Goede Vrijdag 7 april:

In Memoriam



Frits Rademakers

Met grote verslagenheid ontvingen wij het bericht van het overlijden van ons zeer gewaardeerde lid Frits Rademakers. Het zal vreemd zijn hem niet meer te zien en te horen. We zullen hem erg missen.

Wij hebben hem leren kennen als een kritisch, maar sympathiek en ruimdenkend lid, dat wel van een geintje en een borreltje hield en het kon natuurlijk niet anders dan dat hij ook lid was van de beruchte spaarclub 'de Boemelere'.

Met een onderbreking van 19 jaren, was Frits sinds 1965 lid van het koor en wát voor een lid! Bij de baritons/bassen had hij toch wel een voortrekkersrol en toen hij zes jaren geleden noodgedwongen moest stoppen, werd hij node gemist.

Na de repetitie legde hij ook graag, maar fanatiek, een kaartje met zijn vrienden.

Frits was veelzijdig en bijna overal inzetbaar. Zo was hij van 1991 tot 2008 bestuurslid én archivaris, dat laatste samen met zijn vriend Jo Brauwers die afgelopen jaar overleed. Hij heeft zelfs de Misa Luba trommels gehanteerd. Ook als er iets te klussen viel was Frits steeds present. Sinds 2017 staat hij op de lijst van niet-actieve leden, maar toch liet hij zich nog regelmatig zien. Frits, nogmaals dank voor alles wat je voor het koor hebt gedaan.

Wij wensen zijn vrouw Annie (ook een trouw lid), zijn familie, vrienden en kennissen, heel veel sterkte en troost toe in deze sombere, droevige tijd.

Bestuur, leden, dirigent en Sympathisanten van Zangkoor St. Joseph 1865 Bocholtz

Dankbetuiging

Hartverwarmend was het dat zovelen ons ter zijde stonden bij het afscheid van

Hubert Geerkens

Wij danken u voor uw steun, vriendschap, bloemen en brieven en vooral ook voor de financiële bijdrage van totaal €1050,00 voor het CF fonds.

Een bijzonder woord van dank aan Uitvaartverzorging Counotte Vaals, Pastoor Schuffelers Vijlen, het gemengd koor st. Gregorius Vijlen en de leden van de drumband en harmonie St. Martinus Vijlen, voor de bijzonder mooie bijdrage aan de uitvaart van d'r Hoebeët.

**Annie Geerkens - Laeven,
kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkinderen.**

5:30 Donkere Metten gevolgd door de Laudan ca. 7:15 uur; Overdag géén eucharistieviering; 15:00 Herdenking van het Lijden des Heren, Vespers vervallen.

Stille Zaterdag 8 april:

5:30 Donkere Metten gevolgd door de Laudan ca. 7:00 uur; Overdag géén eucharistieviering; 17:00 uur Vespers; 22:30 uur Paaswake (tot ca. 01:30 uur).

Paaszondag 9 april:

Normale gebedstijden behalve de Noon 14:15 uur.

Paasmaandag 10 april:

8:00 uur Gelezen Mis in de crypte, verder normale gebedstijden. 17:00 uur Vespers met Lof.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Donderdag 6 april

14.00 uur Witte Donderdag viering voor de Oudervereniging Wahl- en Nijswiller en overleden leden.

Vrijdag 7 april

15.00 uur Kruisweg door de lectoren.

Zaterdag 8 april

19.00 uur Paaszaterdag,

Jaardienst ouders Boumans Hendriks en H.Mis voor Sjeng Lukassen. H.Mis voor Maria Franssen-Vaessen.

Zondag 9 april

09.30 uur Hoogfeest van Pasen, Jaardienst ouders Johan Schoonbrood en Maria Schoonbrood-Lux, Jaardienst ouders A. Brocheler-Smeets, Jaardienst ouders Schoonbrood-Lönissen, Jaardienst Harry en Emilie Weijenberg-Hautvast, Jaardienst ouders Hubert en Catharina Schoonbrood-Lönissen en H.Mis voor Ouders Herman Zinken en Lisa Zinken-Keijdener.

Mededelingen

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287 AM Eys. Telefoon 043-4511243 of mail h.agatha.eys@hetnet.nl. Parochiekantoor is bereikbaar op maandag van 09.00-12.00 uur en op donderdag van 14.00-16.00 uur, ook voor pastorale zaken. Uw kerkbijdrage of misintentie kunt u overmaken op NL18 RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K.

Parochie H. Dionysius Nijswiller.

VAALS

Parochie H. Paulus

Vrijdag 7 april:

Goede Vrijdag
15.00 uur Kruisweg
19.00 uur Herdenking van het lijden en sterven van onze heer Jezus Christus.

Zaterdag 8 april:

Stille Zaterdag
18.30 uur Plechtige Paaswake met zegening van het vuur, de paaskaars, het doopwater en verrijzenis van onze Heer Jezus Christus. Opluistering door het Koninklijk Mannenkoor Cecilia/CCK. Koor.

Misintenties voor: Maria Boosten en familie/ voor Anton Aussems als gest. jaardienst/ voor Hans Zinken (verjaardag)/ voor Lucia Breuer-Ahn/ voor Marvin Delnoye, Annie Hassert-Heckmans en opa en oma Frans en Liesje Hassert-Nicolaije/ voor Tiny Jetten/ voor de ouders Peter en Finy Bischoff-Moussset/ voor Heinz Jetten/ voor Hub Arets

Zondag 9 april:

Hoogfeest van Pasen: de Heer is verzezen. Alleluja!
8.30 uur H. Mis voor de familie Larik-Schleijpen
10.00 uur Hoogmis, opgeluisterd door het Koninklijk Mannenkoor Cecilia-C.C.K. Koor.

Misintenties voor: Rudy Kwee/ voor Annie Nicolaije en familie/ voor de ouders Math en Jacobine Straat-Vrosch, schoondochter Ineke en kleinzoon Roger/ voor Hub en Mia op den Camp-Broekhoven/ voor Hans Schoonbrood
11.30 uur H. Mis in het kader van de voorbereiding op de eerste Communie. Misintenties voor: Mike D'Adamo als jaardienst en overledenen van de familie/ voor Agnes Finders-Jobes als jaardienst en overledenen van de familie

Maandag 10 april:

Paasmaandag

8.30 uur géén H. Mis
11.15 uur H. Mis voor de ouders Hub en Clementine Kremer-Waelen

Dinsdag 11 april:

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

Woensdag 12 april:

19.00 uur Avondmis voor dierbare overledenen

Donderdag 13 april:

8.30 uur H. Mis voor de vrede!

Parochiekroniek

Gedoopt: IGOR, zoon van de ouders Kamil Zuber en Ewelina Scislak, Gulpen

Overleden: Willy Demollin, Ceresstraat 240, in de leeftijd van 81 jaar

Agnes Pelzer-Baltus, Tyrellsestraat 33, in de leeftijd van 86 jaar

Tiny Godschalk, Molenpark, in de leeftijd van 76 jaar

Edi Rouvroye, Ceresflat 93, in de leeftijd van 77 jaar.

Mogen zij rusten in vrede!

Acolieten/misdienaars:

zaterdag 1 april: 18.30 uur Eva Krout / zondag 2 april: 11.15 uur Miquel Jacobi en Milan Lux

Poetsploeg

Maandag 3 april: de Vrijwillige poetsploeg neemt de St. Pauluskerk onder handen! (vanaf 8.30 uur)

Paascommunie

Witte Donderdag 6 april in de namiddag!

Vasten-Offer

Heel veel vasten-offer-zakjes wachten om gevuld te worden voor het goede doel. De Vasten Actie streeft naar een wereld waarin mensen zelf werken aan hun waardigheid én beschikken over de mogelijkheid daarvoor. Mensen kunnen voor zichzelf en hun gezin zorgen en welvaart wordt rechtvaardig verdeeld binnen gemeenschappen. Soms is dan een klein duwtje in de rug nodig. Dat wil de Vasten Actie 2023 ze graag geven. Ongeacht hun geloofsovertuiging, hun

Bedroefd, maar met een gevoel van grote dankbaarheid dat wij haar zo lang mochten behouden, geven wij u kennis van het plotselinge overlijden van onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Mia Kerckhoffs-Ficker

* 8 september 1928 † 30 maart 2023

echtgenote van

Zef Kerckhoffs †

Bocholtz: Bertien en John Aarts-Kerckhoffs

Huls: Jozef en Mariet † Kerckhoffs-Bovens

Huls: Mariet Kerckhoffs

Elsloo: Anita en Pascal Hensen-Kerckhoffs

en haar klein-
en achterkleinkinderen

Kapelstraat 16
6369 GE Sempelveld

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 5 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Sempelveld.

We nemen afscheid van haar in de kerk.

*Zij die geen rouwkaart hebben ontvangen,
gelieve deze aankondiging als zodanig te beschouwen.*



Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor alle blijken van medeleven na het overlijden van onze moeder, schoonmoeder, oma en overgrootoma

Annie Simans-Wouters

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Bocholtz, april 2023

etnische achtergrond, hun sekse of afkomst. Steun daarom de vasten actie!

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 6 april

Witte donderdag
19.00 uur H.Mis m.m.v. gemengd zangkoor St.Gregorius.

Vrijdag 7 april

Goede Vrijdag
15.00 uur Kruisverering; 18.30 uur vertrek naar het Maria Monument voor het bidden v.d. Kruisweg.

Zaterdag 8 april

Stille Zaterdag
20.00 uur Paaswake

Zondag 9 april

Hoogfeest van Pasen
10.00 uur H.Mis als zeswekendienst v. Hubert Geerkens; gest. jrdst. v. ouders Jozef en Anna Kerris-Brassel; jrdst. v. Monique Kusters.

Maandag 10 april

2e Paasdag
10.00 uur H.Mis m.m.v. gemengd zangkoor St. Gregorius.

Donderdag 13 april

19.00 uur H.Mis als jaardst. v. Nettie Vaessen-Willems

Mededelingen

Voor het bestellen van H.Missen kunt u terecht op de pastorie op dinsdag tussen 18.00 en 19.00 uur en op vrijdag tussen 11.00 en 12.00 uur, tel. nr. 043-3061500. Pastoor Schuffelers 06-20663417

e-mail: pastoorschuffelers@hotmail.com
Mailadres parochie: st.martinusparochievijlen@ziggo.nl
Diaken R. Klinkenberg tel. 4552829 mail: r.klinkenberg@ladybouw.nl
www.vijlenparochiecluster.nl
Kerkbijdrage: graag nodigen wij iedereen van harte uit om een steen(tje) bij te dragen. Vijlen: NL29 RABO 0155 6011 13

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Goede Vrijdag 7 april

15.00 uur: kruisweg. mmv.

Schola Cantorum olv. Franco Ackermans
Paaswake zaterdag 8 april
10.00 uur: H. Mis. mmv. Donna Voce olv. Hans Geerkens
1ste Paasdag zondag 9 april
10.00 uur: H. Mis. Voor Jo en Bertha Ortman-Simons. Jaardienst voor Trautje Jaspers. Voor Netteke Kohl en Antoon Verdaasdonk. Voor Sjef Moonen en ouders Moonen-Pieters. mmv. Schola Cantorum olv. Franco Ackermans.
2de Paasdag maandag 10 april
geen H. Mis
Woensdag 12 april
9.00 uur: H. Mis. Voor de

Dankbetuiging

Wij willen iedereen hartelijk bedanken voor de troostende woorden, steun, kaarten en bloemen die wij van u mochten ontvangen na het overlijden van mijn man, vader en opa



Jan Lijster

Bedankt, dat heeft ons steun gegeven.

Bocholtz, maart 2023

Trudie Lijster-Frings
Liane en Wim
Gerrie
Annosh

Na een fijn leven namen wij afscheid van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en mijn trotse opa

Ernst Rothkrantz

* 19 oktober 1932 - Vaals - † 23 maart 2023

echtgenoot van

Mia Schrijvers

Mia Rothkrantz-Schrijvers
Bianca en Rob, *Timo*
Erwin en Judith
Familie Rothkrantz
Familie Schrijvers

Groeneweg 5, 6351 JG Bocholtz

We hebben in kleine kring afscheid genomen.

*Afscheid nemen van je vader,
je rots, je trotse pa.
Steeds meer ga je op hem lijken,
steeds meer doe je hem na.*

*Dat nooit meer, dat doet je pijn
en je verdriet is meer dan groot.
Maar wie of wat je liefhebt
gaat niet echt, nooit echt dood.*

Joep Thewessen

* 16 februari 1935 † 23 maart 2023

weduwenaar van
Ria Vliex

Jo en Marian
Danielle en Pascal
Marcel en Nancy

Joze
Arlett en Brian

en al zijn achterkleinkinderen

Correspondentieadres:
Heggewikke 36
6367 DM Voerendaal

De afscheidsdienst heeft in besloten kring plaats gevonden.

Dankbetuiging

Dat zovelen geraakt zijn door het overlijden van

Piet Moonen

heeft ons diep ontroerd.
Wij willen u dan ook graag bedanken voor alle belangstelling en medeleven na zijn overlijden.

April 2023

Annie Moonen-de la Rosette
Kinderen en kleinkinderen

parochie

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

WITTEM

Klooster Wittem

Zaterdag 8 april:

19.00 uur, Kringviering van woord en gebed: geen intenties.

Paaszondag 9 april:

Paaszondag- Verrijzenis van de Heer

9.00 uur: overl. Rosalina Mommers, overl. Dora Vloet, overl. Annie Huppertz-Oosting; 11.00 uur: overl. Jo Rademakers, overl. ouders Canisius-Nix, overl. Pierre Simons, overl. pater Jos van Passen, overl. fam. v.d. Reek-v.d. Palen, overl. Martien Sanders en Nolda v.d. Eertweg, uit dankbaarheid. Canisius-Nix, overl. Pierre Simons, overl. pater Jos van Passen, 18.00 uur:

Paasmaandag 10 april:

9.00 uur: geen intenties, 11.00 uur: geen intenties, 18.00 uur: geen intenties.

Dinsdag 11 april:

8.00 uur: overl. ouders Loven-Berkhout, overl. Frans Consten, goed verloop operatie.

Donderdag 13 april:

8.00 uur: geen intenties.

Zaterdag 15 april:

19.00 uur, Kringviering van woord en gebed: geen intenties.

Mededelingen

De kerkbijdrage kan worden overgemaakt op NL13 RABO 013.22.08.008 t.n.v. Rectoraat H.

Alfonsus te Wittem. Het komt vaak voor dat men de kerkbijdrage overmaakt zonder naam en nummer te vermelden. Dit kan dan niet op de juiste wijze verwerkt worden. Daarom graag uw naam en rekeningnummer erbij vermelden.

Je sliep zo stil vannacht
de zon kon het niet weten
dat je zo vreedzaam en zo zacht
de ochtend bent vergeten.

Verdrietig hebben we afscheid moeten nemen
van mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder,
oma en overgrootmoeder

José Kuijpers-van Loo

* 21 juli 1938 † 25 maart 2023



echtgenote van

Jo Kuijpers

Jo

Annemie en Jan
Loes en Peter, Saar
Arjen en Lindsay

Jo en Sandra
Vincent en Diede

Correspondentieadres:
Bernhardstraat 6
6351 AX Bocholtz

We hebben in kleine kring afscheid genomen.

*Langzaam ben je van ons weg gegleden, elke dag een beetje meer.
Telkens werd je iets ontnomen, dat deed jou en ons zeer.
Het is een gemis, een stille pijn, dat je nooit meer bij ons zult zijn.*

Dankbaar voor alle mooie en fijne herinneringen die zij ons achterlaat, geven wij u kennis van het heengaan van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Tiny Godschalk

* 17 december 1946 † 29 maart 2023

partner van

John Mertens †

In liefdevolle herinnering

Lemiers: Harold en Inge van Heeringen-Wintjens
Bryan, Aiden

Sergej en Celine
Rachelle en Mike, Milan, Noud
Michael en Janine, Kane

Bocholtz: Patrick van Heeringen
Jacky

Vaals: Inga en Guido Winkens-van Heeringen
Yannick
Arjenne en Gino

Nijswiller: Sven en Manon Mertens
Sjuul, Lotte

Familie Godschalk
Familie van Heeringen
Familie Mertens

Corr. adres:

I.Winkens-van Heeringen
Past. Prickaertsstraat 25, 6291 LL Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, heeft reeds plaatsgevonden.

Een plek voor het beeld van de H. Nepomuk

WITTEM - Het beeld van de H. Johannes Nepomuk staat eindelijk op zijn plaats bij de ingang van pelgrimsoord Klooster Wittem. Het heeft hier zo'n twee jaar op moeten wachten. Het beeld sierde de voorgevel van de kloosterkerk die in de 18e eeuw gebouwd is. (Want de H. Nepomuk was de eerste patroon van de kloosterkerk. Later is daar de H. Alfonsus bij gekomen, de stichter van de redemptoristen). Nepomuk hield zijn plek in de voorgevel tot het einde van de 19e eeuw toen de gevel van de kerk aangepast werd. Het beeld verdween toen naar de tuin. Toen begin jaren zestig de Gerarduskapel werd gebouwd, kreeg het een eigen nis in een

hoek van die kapel. Bij de verbouwing van de Gerarduskapel naar Scala moest Nepomuk ook hier weer weg. Hij werd een tijdje buiten geparkeerd tegen de zijmuur van de kerk aan. Dat tijdje duurde dus twee jaar. Maar het beeld heeft nu een definitieve plaats gekregen voor het pelgrimsoord. Op 16 mei - de feestdag van de H. Nepomuk - wordt het beeld op zijn nieuwe plek feestelijk ingezegend.



AMSTEL GOLD RACE

ZATERDAG 15 APRIL

TOERVERSIE AMSTEL GOLD RACE

15.000 DEELNEMERS
6 VERSCHILLENDE ROUTES



VOOR ALLE INFORMATIE OVER ROUTES,
TIJDSHEMA, PROGRAMMA EN ANTWOORDEN
OVER AFSLUITINGEN EN BEREIKBAARHEID,
ZIE WWW.AMSTELGOLDRACE.NL



ZONDAG 16 APRIL

AMSTEL GOLD RACE VROUWEN EN MANNEN

START IN MAASTRICHT
(10.10 VROUWEN EN 10.45 MANNEN)



FINISH IN VALKENBURG
(14.25 VROUWEN EN 17.00 MANNEN)

ROUTES DOOR ZUID-LIMBURG



**DE GROOTSTE
WIELERKLASSIEKER
VAN NEDERLAND,
OOK BIJ U IN
DE BUURT!**

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2023
week 14

Levensbomenbos Simpelveld: adopteer een levensboom

Beste inwoners van gemeente Simpelveld,

Simpelveld krijgt een levensbomenbos. Inwoners, verenigingen en bedrijven kunnen een (gedenk)boom planten naar aanleiding van bijvoorbeeld een geboorte, huwelijk, overlijden of een andere belangrijke (persoonlijke) gebeurtenis.

Locatie levensbomenbos

We leggen het levensbomenbos aan op het weiland grenzend aan het Hellingbos, het levensbomenbos is bereikbaar via de Rolduckerweg.

Adoptie bomen

In het levensbomenbos is plek voor 73 bomen, waarvan 72 bomen ter adoptie worden aangeboden. De inschrijving start op 17 april 2023 en loopt tot en met 8 mei 2023 (wijzigingen voorbehouden). Vanaf die datum kunt u via onze website www.simpelveld.nl (onder projecten/Levensbomenbos-Simpelveld) een aanmeldformulier downloaden en invullen. Het formulier dient uiterlijk 8 mei 2023 ingevuld in ons bezit te zijn. U kunt ook een aanmeldformulier aanvragen via info@simpelveld.nl.

Tevens liggen formulieren klaar in de hal van het gemeentehuis.

Per huisadres kunt u één boom adopteren en de eenmalige (adoptie)kosten zijn € 50,00 incl. BTW per boom. Het is niet mogelijk om zelf de plantlocatie te bepalen. Als er meer dan 72 inschrijvingen zijn, vindt toekenning plaats via loting. Iedereen die zich heeft ingeschreven krijgt uiterlijk in juni 2023 bericht.

Aanplantdag

We willen op 27 januari 2024 samen met degenen die een boom hebben geadopteerd de bomen aanplanten. De gemeente zorgt voor de organisatie en de juiste benodigdheden. Op de aanplantdag zelf zijn voldoende medewerkers aanwezig om u te ondersteunen en/of te assisteren. Nadere informatie volgt later.

Meer informatie over het levensbomenbos vindt u op onze website: www.simpelveld.nl (onder projecten/Levensbomenbos-Simpelveld). Voor eventuele vragen en/of opmerkingen kunt u contact opnemen met het team beheer openbare ruimte via het email-adres info@simpelveld.nl of via telefoonnummer 045-5448383.

Hartelijke groet,
Team beheer openbare ruimte



Gemeentehuis gesloten rondom Pasen

Op Goede Vrijdag 7 april en paasmaandag 10 april is het gemeentehuis gesloten. Dinsdag 11 april staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: **06 53503129**.

- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u tijdens kantooruren bellen: **06 38757541**.
Buiten kantoor tijden kunt u in zeer dringende situaties bellen met Crisis hulp Jeugd Zuid-Limburg: **043 6045777**.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen belt u met De Luisterlijn: **088 0767000**.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl.

Koninklijke Onderscheiding voor Mariska Werrij-Wetzels

Gouverneur Emile Roemer overhandigde op 28 maart 2023, tijdens de laatste vergadering van Provinciale Staten in de huidige samenstelling, aan vier scheidende Statenleden de versierselen die horen bij een Koninklijke Onderscheiding. In totaal hebben 24 Statenleden afscheid genomen van Provinciale Staten.

De vier leden van Provinciale Staten waaronder Mariska Werrij-Wetzels, hebben de Koninklijke Onderscheiding in de Orde van Oranje-Nassau ontvangen omdat zij zich geruime tijd hebben ingezet voor het welbevinden en de welvaart van de Limburgers en nu definitief afscheid nemen als volksvertegenwoordiger.

Mevrouw M. (Mariska) Werrij-Wetzels LLM was lid van de gemeenteraad van Simpelveld van 2010 tot 2021 en lid van Provinciale Staten van 2015 tot heden. Zij is benoemd tot Lid in de Orde van Oranje-Nassau.

De gouverneur overhandigde de versierselen op dinsdag 28 maart 2023 om ca. 15.00 uur in de Statenzaal van het Gouvernement te Maastricht. Het decoreren ging gepaard met een persoonlijke boodschap aan ieder statenlid.

Over Mariska Werrij zei de gouverneur: "Zij behield altijd het overzicht, met oog voor alle details; ze was vooral uit op verbinding. Daarnaast was Mariska Werrij een hele harde werker, met hart voor de zaak."

Wij wensen Mariska Werrij van harte proficiat met haar Koninklijke Onderscheiding.



Loket TEK-regeling per 21 maart voor bedrijven geopend

We informeerden u al eerder over de Tegemoetkoming Energiekosten energie-intensief mkb (TEK), die een tijdelijke tegemoetkoming biedt voor mkb-ondernemingen waarvan de energiekosten minimaal 7% uitmaken van de totale omzet. Met behulp van deze tegemoetkoming krijgt u als energie-intensieve mkb'er meer adem om uw bedrijfsmodel toekomstbestendig te houden.

Het loket voor de TEK-regeling is sinds 21 maart geopend voor aanvragen. U vraagt met terugwerkende kracht aan voor de periode van 1 november 2022 tot en met 31 december 2023. U kunt aanvragen tot en met 2 oktober. Meer informatie over deze regeling vindt u op de website van RVO: www.rvo.nl/subsidies-financiering/tek.

Uitgever gemeentegids

De gemeente krijgt meldingen van bedrijven en organisaties die benaderd zijn om te adverteren in een gemeentegids.

Wij willen u erop attenderen dat FMR Producties/LokaalTotaal de uitgever is van de officiële gemeentegids van Simpelveld. De acquisitie voor de volgende editie is nog niet gestart, we laten u weten wanneer FMR Producties/LokaalTotaal begint met het actualiseren van het adressengedeelte van de gids.

Mocht u door een andere uitgever benaderd worden, dan is dit niet voor de officiële gemeentegids. Gemeente Simpelveld doet geen zaken met een andere aanbieder van gemeentegidsen.

U kunt de digitale gemeentegids van Simpelveld inzien via www.lokaaltotaal.nl/simpelveld

Open inschrijving gratis scootmobiel – (opfris)cursus in Simpelveld

Heeft u recent een scootmobiel of al jaren, het belangrijkste is dat u veilig en comfortabel weet deel te nemen aan het verkeer. Daarom nodigen wij u, in samenwerking met de KBO, van harte uit deel te nemen aan een gratis (opfris)cursus “Rij wijzer met uw scootmobiel”.

Wat houdt de cursus in?

De cursus “Rij wijzer met uw scootmobiel” is een vrijblijvende gratis opfris-cursus bestaande uit twee middagen. Eén middag wordt besteed aan het oefenen van uw rijvaardigheid (praktijktraining) en de andere middag wordt besteed aan theorie uitleg van verkeersituaties, zoals voorrangregels, gebruik van rotondes, stilstaan, parkeren en nog veel meer.

Voor wie is deze cursus bedoeld?

Alle gebruikers van een scootmobiel of elektrische rolstoel, geleverd vanuit de Wmo of zelf aangeschaft. U dient woonachtig te zijn in gemeente Simpelveld.

Wanneer vindt de cursus plaats?

De praktijktraining vindt plaats in de Kloostertuin van Huize Loreto in Simpelveld op donderdag 20 april. Deze start om 13.30 uur. Inloop is vanaf 13.15 uur bij de ommuurde parkeerplaats naast het klooster. Na een leerzame middag kunt u aansluitend genieten van een gratis kopje koffie of thee en een stuk vlaai. De middag wordt afgesloten om 16.00 uur. De theorie-uitleg vindt plaats op donderdag 21 september in de yoga-ruimte van de Rode Beuk in Simpelveld. Deze begint om 13.30 uur. Inloop is vanaf 13.15 uur en start met gratis koffie/thee en een stuk vlaai. U kunt

de ingang aan de zijkant gebruiken en uw scootmobiel parkeren op de stoep. Ook deze middag sluiten we af om 16.00 uur.

Medipoint servicebus

13.00 tot 17.00 uur

Ook als u NIET deelneemt aan de cursus bent u op donderdag 20 april én donderdag 21 september van harte uitgenodigd gebruik te maken van de Medipoint servicebus. Op beide middagen is Medipoint van 13.00 tot 17.00 uur aanwezig met hun handige servicebus om uw scootmobiel of elektrische rolstoel te voorzien van een service-check. Denk hierbij aan het contro-

leren van uw accu, verlichting en/of uitvoeren van kleine reparaties. Is uw scootmobiel of elektrische rolstoel aangeschaft via de gemeente (Wmo) dan zijn hier geen kosten aan verbonden.

Aanmelden:

Via een mailtje of telefoontje naar d'r Durpswinkel kunt u zich aanmelden voor de cursus “Rij wijzer met uw scootmobiel”.

E-mail: info@durpswinkel.nl

Telefonisch: 06-286 33 137
(d'r Durpswinkel is op werkdagen bereikbaar van 10.00 tot 12.00 uur)

Via bijgevoegd aanmeldformulier kunt u uw aanmelding ook zelf afgeven of per post sturen naar:

D'r Durpswinkel
t.a.v. Rij wijzer met uw scootmobiel
Kloosterstraat 57
6369 AB Simpelveld

Deelname is voor eigen risico.



Ik geef mij op voor de scootmobiel-opfriscursus van

- donderdag 20 april 2023 en/of
 donderdag 21 september 2023.

Naam _____

Straat _____

Postcode en plaats _____

Tel.nr _____

E-mail _____

Deze cursus wordt mede mogelijk gemaakt door:

Schilterstraat Simpelveld in nieuwste bioscoopfilm 'De man uit Rome'

In september 2021 was de Schilterstraat in Simpelveld een week lang het decor voor een bioscoopfilm. Hier werd een deel van de nieuwe Nederlands-Duitse speelfilm 'De man uit Rome' opgenomen. Mooi dat deze beelden vastgelegd zijn, nu de sloop van de Schilterstraat is gestart.

De film vertelt het verhaal van de 37-jarige Italiaanse onderzoeks priester Filippo, die door het Vaticaan naar een klein grensdorpje in Nederland wordt gestuurd. Hij moet hier een huilend Mariabeeld onderzoeken. Gaat het om een wonder of is er iets anders aan de hand?

Naast Simpelveld is op meer plekken in Zuid-Limburg gefilmd, zoals in Sittard. De regisseur heeft destijds gebruik gemaakt van Limburgse figuranten. Wilt u de film en misschien ook een stukje van de Schilterstraat zien? Hij draait vanaf 6 april in de bioscopen!

• Portefeuilleverdeling

Waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder W.J.H. Schleijpen:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. Ernes:

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;
- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Sluiting drugspand Simpelveld

Op woensdag 29 maart 2023 heeft waarnemend burgemeester, de heer D.W.J. Schneider, een drugspand aan de Bulkemstraat 33a in Simpelveld gesloten. Het betreft een woning waarin door de politie een grote in werking zijnde hennepkwekerij is aangetroffen. De woning is gesloten voor de duur van 3 maanden.

Het besluit van de burgemeester is genomen op grond van artikel 13b van de Opiumwet in samenhang met het zogenoemde Damoclesbeleid. Met de maatregel wordt beoogd het gebruik van het betreffende pand als drugs-

pand te beëindigen en het uit het criminele drugscircuit te halen. Het pand is gesloten en er is een bekendmaking en een aanhangbord op aangebracht die informatie over de sluiting geven en waarop is vermeld waar meldingen over drugscriminaliteit gedaan kunnen worden.



De illegale productie en handel in drugs levert overlast en gevaar op voor omwonenden en gaat ten koste van de leefbaarheid van alle inwoners van de gemeente Simpelveld. Met deze maatregel wordt bijgedragen aan het verminderen van drugscriminaliteit en aan de veiligheid en de leefbaarheid in de samenleving. Daarnaast gaat er een signaal uit naar het criminele milieu dat deze activiteiten niet geaccepteerd worden en dat daartegen wordt opgetreden.



Het Limburgse platteland nodigt met zijn groene velden, bossen en uitgestrekte heuvellandschappen uit tot een moole wandeling.

OPROEP AAN HONDENBEZITTERS

De holle wegen tussen de landerijen, de wandelpaden langs maïsvelden, akkers en weiden met grazend vee vormen een uitgelezen gebied om een frisse neus te halen voor wandelaars en hun trouwe viervoeter. Zeker in de zomer en met de vakantie in het verschiet zoeken toeristen en Zuid-Limburgers zelf massaal het buitengebied op.

Voor de hond is het natuurlijk het mooist als hij vrij rond kan rennen, maar helaas kan dat niet overal. Honden spelen een belangrijke rol bij het overbrengen van Neospora-infecties onder runderen.

De parasiet *Neospora caninum* geldt wereldwijd als een belangrijke veroorzaker van abortus onder runderen, waarbij de vrucht in de baarmoeder wordt afgestoten. De hond fungeert als gastheer voor deze parasiet. De hond wordt er zelf niet ziek van, maar hij brengt het wel via zijn ontlasting over op runderen. Door het eten van gras of kuilvoer dat vervuild is met ontlasting van honden nestelt de parasiet zich in de koe en veroorzaakt dan het verwerpen van het ongeboren kalpje. Deze wetenschap leidt tot toenemende bezorgdheid bij rundveehouders.

De agrarische sector in Limburg staat buitengewoon positief tegenover recreatie en toerisme in het buitengebied en is graag

bereid wandelaars en honden als gasten op de voetpaden langs hun weilanden te ontvangen, maar vraagt bij dezen wel dringend uw medewerking om het besmettingsgevaar bij koelen zoveel mogelijk te voorkomen.

Dit kan voornamelijk door uw hond aan te lijnen en geen ontlasting achter te laten in en langs de weilanden en de hond zijn behoefte te laten doen in de wegberm of op andere plaatsen waar rundvee er niet mee in aanraking kan komen.

Wat kunt u doen?

- Honden in het buitengebied aanlijnen.
- Uitwerpselen opruimen in weilanden waar runderen lopen.
- Uitwerpselen opruimen in weilanden waar geen dieren lopen (gras wordt gemaaid en als voer gebruikt in de winter).

De Zuid-Limburgse rundveehouders danken u alvast voor uw medewerking.

Voor vragen of opmerkingen kunt u ons bereiken via onderstaande gegevens.

Steegstraat 5
6041 EA Roermond
Postbus 960
6040 AZ Roermond

Telefoon: 0475-381777
Fax: 0475-333243
Email: info@iltb.nl



Bezoek college van Gulpen-Wittem

Op dinsdag 28 maart bezochten burgemeester en wethouders van Gulpen-Wittem ons college van Simpelveld. Als goede burens is het belangrijk om regelmatig met elkaar van gedachten te wisselen over zaken die de gemeentegrenzen overschrijden. Deze keer spraken we over infrastructurele zaken, sportvoorzieningen en samenwerking op het gebied van personeelsbeleid.



Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- ▶ Voor: legalisatie renovatie luifel, overstek, warmtepomp
Locatie: Kruiweg 1b-095, 6369 TZ te Simpelveld
Datum ontvangst: 21 maart 2023
Dossiernummer: Z2023-00000007
- ▶ Voor: sportschool vestigen
Locatie: Oranjeplein 16a, 6369 VD te Simpelveld
Datum ontvangst: 22 maart 2023
Dossiernummer: Z2023-00000012

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen.

Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon **045-5448383**.

► Kennisgeving melding brandveilig gebruik

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt, conform het bepaalde in Awb artikel 3.41 bekend dat de volgende melding is ontvangen.

- ▶ Naam inrichting: Sushi Vandaag
Adres inrichting: Nijswillerweg 5, 6351 JS te Bocholtz
Soort inrichting: Restaurant
Aard van de melding: Melding Brandveiliggebruik

De melding – op grond van het Activiteitenbesluit – ligt met ingang van 14 maart 2023 gedurende een termijn van zes weken ter inzage in het gemeentehuis aan de Markt 1 te Simpelveld. Tegen de melding kan geen bezwaar worden gemaakt.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht

vergunning hebben verleend:

- ▶ Voor: verbouwen school tot 2 woningen
Locatie: Groeneboord 25, 6351 EC te Bocholtz
Verzenddatum: 28 maart 2023
Dossiernummer: 2023-007234

- ▶ Voor: aanleggen levensbomenbos met padenstructuur
Locatie: Rolduckerweg ongenummerd (achter hellingsbos) te Simpelveld
Verzenddatum: 29 maart 2023
Dossiernummer: 2023-018143

De aanvraag, de beschikking en de

bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Alge-

mene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijld spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van

een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving beschikking op grond van de “verordening fysieke leefomgeving 2021”

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Verordening fysieke leefomgeving 2021 onderstaande vergunning hebben verleend:

- Voor: het plaatsen van een zeecontainer
- Locatie: De Baan te Bocholtz ter hoogte van huisnr. 46 en 48
- Verzenddatum: 30 maart 2023
- Dossiernummer: Z2023-00000021

De beschikking treedt in werking met ingang van de dag na bekendmaking.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van bekendmaking daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond,

Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijld spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

Wanneer een voorlopige voorziening wordt aangevraagd treedt de beschikking pas in werking nadat hierover een beslissing is genomen.

► Kennisgeving terinzagelegging ontwerpomgevingsvergunning, uitgebreide voorbereidingsprocedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat vanaf 5 april 2023 kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: legalisatie verbouwingen, bouwwerken, herinrichting achtertuin en B&B
- Locatie: Weiweg 8, 6351AC Bocholtz
- Dossiernummer: 2022-038837

Het ontwerpbesluit en de bijbehorende stukken liggen met ingang van 5 april 2023 gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld en zijn ook digitaal beschikbaar via www.ruimtelijkeplannen.nl. Het ontwerpbesluit en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien van 9:00 tot 17:00 uur en woensdagavond tot 19:00 uur in het gemeentehuis.

Iedereen kan gedurende de bovengenoemde periode een zienswijze naar keuze schriftelijk of mondeling naar voren brengen. Uw schriftelijke zienswijze richt u aan burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus

21000, 6369 ZG Simpelveld. Vermeld daarbij dat het gaat om het ontwerpbesluit over een aanvraag om een omgevingsvergunning (met bijbehorend zaaknummer). Voor een mondelinge zienswijze neemt u contact op met de behandelend medewerker.

Wij betrekken uw zienswijze bij het maken van het definitieve besluit. Bent u het dan niet eens met het definitieve besluit? Dan kunnen belanghebbenden die tijdig een zienswijze naar voren hebben gebracht beroep instellen tegen het definitieve besluit.

► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen gaan wij, conform artikel 2.22 Wet BRP, over tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen, niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger die naar redelijke verwachting gedurende een jaar ten minste twee derde van de tijd buiten Nederland zal verblijven verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om de beschikking 'ambtshalve uitschrijving' te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben besloten de volgende personen per de hieronder aange-

geven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP) en is vanaf die datum dus niet meer actueel ingeschreven in Nederland. De da-

tum van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP.

	<i>Naam</i>	<i>geboortedatum</i>	<i>datum uitschrijving</i>
*	Hahun	20-12-1990	07-02-2023
*	Pichuhin	12-03-1990	23-02-2023
*	Penkovskyi	09-02-2014	23-02-2023
*	Penkovska	21-10-1988	23-02-2023
*	Kukhareenko	23-05-2005	23-02-2023

Staat uw naam hierboven genoemd of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr: **045-5448383** of mail info@simpelveld.nl

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na datum van deze publicatie van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient

te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>

► Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van de gemeente Simpelveld (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen zijn wij voornemens, conform artikel 2.21 onder 2 Wet BRP, over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente

de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

	<i>Naam</i>	<i>geboortedatum</i>	<i>datum uitschrijving</i>	<i>datum zienswijze</i>
*	Aioanei	13-09-1988	30-03-2023	27-04-2023
*	Bartco	05-10-1988	30-03-2023	27-04-2023
*	Cernovschi	12-02-1988	30-03-2023	27-04-2023
*	Sak, P.M.	14-06-1991	30-03-2023	27-04-2023
*	Mašlak, A.E.	22-11-1995	30-03-2023	27-04-2023
*	Sak, L.	23-09-2016	30-03-2023	27-04-2023

Indien wij uiterlijk datum zienswijze geen reactie hebben ontvangen, schrijven wij de bovenstaande personen uit naar "Vertrokken met onbekende bestemming".

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr.: **045-5448383** of mail info@simpelveld.nl



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl

Complimenten voor jarige Ruilwinkel Vaals

Vrijwilligers en klanten leven op aan de koffietafel.

“Wat ziet het er hier prachtig verzorgd uit!”, zo complimenteerde wethouder Jean-Paul Kompier donderdag het team van de jarige Ruilwinkel.

Deze unieke winkel wordt gerund door zo'n 25 vrijwilligers variërend van 20 tot 78 jaar. Sinds de opening in 2018 zijn al bijna 2.000 klanten geteld. Coördinatrice Liane Voncken zorgt er – samen met de vrijwilligers - voor dat alles perfect verloopt.

Delen

De winkel is er heus niet alleen voor mensen met een kleine beurs. Ook duurzaamheid en ontmoeting zijn belangrijke doelen. De sociale functie van de Ruilwinkel is zelfs zo groot dat wethouder Kompier er de term ‘mens-ontwikkelbedrijf’ voor hanteert. Dat geldt bijvoorbeeld voor Gerrie die 4,5 jaar geleden vrijwilligster werd. “Door de beweegmakelaar Jolanda werd ik op het idee gebracht om in de Ruilwinkel te gaan werken. Ik vond het meteen geweldig. Het is heel fijn



Ruilwinkel Vaals
RUILEN • SAMENWERKEN • LEREN • ONTMOETEN

om te delen, met de collega's en de klanten. Ik ben hier echt opgeleefd.”

Verrijking

Ook Tiny en Anja zijn er als vrijwilliger al jaren bij. Tiny 4,5 en Anja 4 jaar. Anja vindt het leuk dat de winkel zonder geld functioneert. En Tiny biedt graag een luisterend oor aan de mensen die hun verhaal kwijt willen. “Ik doe het ook voor mezelf; ik verrijk me ook door de contacten met klanten.”

Meerwaarde

Sommige klanten komen als de winkel opengaat, en vertrekken pas tegen sluitingstijd. Zoals Paul uit Epen die elke dag aan de grote koffietafel aanschuift. “Ik ben gepensioneerd en alleenstaand. Je ontmoet hier altijd nieuwe mensen en van een zeer divers en internationaal karakter. Dat heeft voor mij een speciale meerwaarde. Het is laagdrempelig en ik heb alleen maar complimenten voor de mensen die dit allemaal in goede banen leiden.



Eerste 2 uur gratis parkeren

Twee uur gratis parkeren in parkeergarage Vaals

Sinds 1 januari 2023 kunnen inwoners en bezoekers de eerste twee uur gratis parkeren in de gemeentelijke parkeergarage in Vaals (onder de Albert Heijn). Parkeer je langer dan twee uur in de parkeergarage? Dan begint

het tarief pas te lopen na afloop van die twee uur.

Bovendien heeft deze parkeergarage twee etages. De inrit naar deck -2 is ongeveer twintig meter verderop.

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



Kent u iemand die een lintje verdient?

Vraag dan een Koninklijke onderscheiding aan voor de Algemene Gelegenheid op 26 april 2024.

Een Koninklijke onderscheiding is een blijk van waardering voor het werk dat vrijwilligers allemaal voor onze gemeente hebben gedaan en nog doen. Het is steeds een bijzonder feestelijke gebeurtenis, niet alleen voor de gedecoreerden, maar ook voor hun families en vrienden én de organisaties/verenigingen waarvoor zij vrijwilligerswerk verrichten.

Wie komt in aanmerking?

Om in aanmerking te komen voor een Koninklijke onderscheiding ligt de nadruk op iemands maatschappelijke verdiensten. Dat zijn de bijzondere persoonlijke verdiensten of prestaties van iemand. Het gaat erom de "stille krachten" te vinden. Bijvoorbeeld de vrijwilliger of het bestuurslid die jarenlang onbetaald klaarstaat voor de gemeenschap. Wat iemand doet in een betaalde functie, telt alleen mee als aanvullend element; dat geldt ook voor de verdiensten die in het verlengde liggen van het betaalde werk.

Kent u iemand uit uw omgeving die naar uw mening voor een Koninklijke onderscheiding in aanmerking komt, dan kunt u een

decoratievoorstel indienen bij de burgemeester van de woonplaats van degene die u voor een onderscheiding wilt voorstellen.

Indienen voorstel

Voorstellen voor de Algemene Gelegenheid van 2024 moeten vóór vrijdag 30 Juni 2023 zijn ingediend, voorzien van een korte levensomschrijving, een gedetailleerde opsomming van de verrichte functies, de gegevens van ondersteunende aanvragers en ondersteunende en getekende brieven van de aanvragers. Het is aan te bevelen om vooraf te overleggen met het secretariaat van de burgemeester of het voorstel haalbaar is.

U moet er rekening mee houden dat de afhandeling van een aanvraag voor de lintjesregen oftewel de Algemene Gelegenheid ongeveer 10 maanden duurt. De behandeling van een aanvraag voor een Bijzondere Gelegenheid, dus niet tijdens de lintjesregen, duurt minimaal 6 maanden.

Informatie

Op www.vaals.nl/onderscheiding vindt u informatie over het aanvragen van een Koninklijke



onderscheiding. Ook de website www.lintjes.nl geeft u veel informatie over dit onderwerp.

Een formulier voor de aanvraag kunt u downloaden via www.vaals.nl/onderscheiding of kunt aanvragen bij het secretariaat van de burgemeester. U kunt de aanvraag zelf richten aan de burgemeester van Vaals. Vermeld, als u de aanvraag per post stuurt, op de envelop: **PERSOONLIJK/VERTROUWELIJK**. Mailen kan naar: L.knobbe@vaals.nl.

Heeft u vragen? Neem dan gerust contact op met het Kabinet van de burgemeester via tel. 043-306 8511.

De gemeente komt naar u toe: Straathoeksessie Lemiers op 12 april



Op woensdag 12 april zijn wij weer van 18.00 uur tot 19.30 uur in Lemiers aanwezig. We staan dan met onze rode partytent opgesteld aan de voorzijde van de BMA.

Onder het genot van een kopje koffie of thee en een koekje, gaan wij met u in gesprek.

Is er iets in de wijk dat beter kan of anders moet? Zijn er zaken defect? Heeft u suggesties of zijn er opmerkingen? Wij horen het heel graag, want u als bewoner weet precies wat niet goed gaat en vooral wat beter kan!

Graag tot 12 april!

Nieuw sportloket provincie Limburg

Sportieve schakel tussen vraag & aanbod

Waar is het dichtstbijzijnde zwembad? Hoe breng ik de kosten van onze sportkantine naar beneden? Waar vind ik een overzicht van judoverenigingen in Limburg? Voorbeelden van vragen die sportverenigingen en sporters kunnen hebben. Zoeken naar een antwoord is niet langer nodig. Daarvoor kan iedereen sinds 24 maart terecht op www.sportloketlimburg.nl. Het loket maakt de Limburgse sportwereld makkelijk bereikbaar. Of je nu (beginnend) sporter bent of vrijwilliger bij een sportvereniging; het loket staat voor je klaar. Alle kennis over organisaties die bij sporten in Limburg betrokken zijn, vanaf nu gebundeld op één plek.

Estafette

Het sportloket is mogelijk gemaakt door de provincie en werd

gelanceerd door een estafette. Wethouders in Noord-, Midden- en Zuid-Limburg gaven symbolisch het stokje aan elkaar en aan sportorganisaties in hun gemeente door.

Wethouder Erika Jaegers deed dat voor de gemeente Vaals. "De sportieve schakel in Limburg! Dat is wat het Sportloket is. We willen graag dat zoveel mogelijk Limburgers kunnen sporten en bewegen. Het nieuwe loket brengt mensen met een vraag over sport in contact met diegene die het beste antwoord daarop kan geven."

Sportief verbinden

Het Sportloket bouwt en onderhoudt een sportnetwerk in Limburg. De medewerkers



schakelen met alle 31 gemeenten en de 14 sporttakplatforms in Limburg. Sportloket Limburg is mogelijk gemaakt door de Provincie Limburg.

Vragen of tips over sporten in Limburg?

Het loket is bereikbaar via het contactformulier op www.sportloketlimburg.nl en sportloketlimburg@prvlimburg.nl

De Amstel Gold Race komt er weer aan

Op 15 en 16 april vindt het jaarlijkse Amstel Gold Race weekend weer plaats.

Toertocht

Op zaterdag 15 april zullen vele wielervrienden deelnemen aan de Toerversie van de Amstel Gold Race. De organisatie en de gemeente is zich ervan bewust dat dit ook hinder voor de omwonenden met zich meebrengt maar hopen dit zoveel mogelijk te beperken door diverse maatregelen. Zo worden deelnemers door de organisaties gewaarschuwd door reglementen en zijn er tientallen motoren op het parcours op de deelnemers te controleren. De deelnemers dienen zich bij een toertocht aan de verkeersregels te houden.

Mochten zich deelnemers (herkenbaar aan hun stuurbordje en rugnummer) ernstig misdragen, noteer dan alstublieft hun deelnamenummer en geef dit door via info@amstelgoldrace.nl met een duidelijke omschrijving

van het voorval. Zeer ernstige voorvallen kunnen uiteindelijk leiden tot uitsluiting voor komende edities. Een kopie (CC) van de e-mail kunt u sturen naar d.aretz@vaals.nl. Andere klachten kunnen worden gemeld bij de organisatie via telefoonnummer 043-203 00 19.

Route wedstrijd

Op zondag 16 april vindt de wedstrijd plaats. Om ongeveer 12.50 uur zal het peloton vanuit Epen richting Camerig rijden.

Kijk voor de route en maatregelen die u kunt nemen om optimale veiligheid te waarborgen op www.vaals.nl/amstelgold

Hartelijk dank voor uw sportieve medewerking!

Koffie- en kletsmiddag in Vaals van start

Gezellige ontmoeting en een praatje maken met andere mensen op zondag.

Mis je gezelligheid op zondag? Voel je je alleen in het weekend? Wil je andere mensen ontmoeten? Kom naar de Koffie- en Kletsmiddag Vaals. Je bent van harte welkom. Deelname is gratis.

Op zondag 23 april gaat in Vaals van 13.30 uur tot 15.30 uur de Koffie- en Kletsmiddag van start. Dit is een inlooppmiddag voor inwoners van Vaals (aanmelden is niet nodig).

Koffie, thee en wat lekkers staat klaar en je kunt er andere mensen ontmoeten en een gesprek samen hebben. Op onze locatie



Beemderlaan 8 in Vaals is een huiselijke ontmoetingsplek gerealiseerd. Loop vrijblijvend bij ons binnen. Aanmelden is niet nodig! En neem gerust iemand mee, als je liever niet alleen komt.

Gratis hulp bij belastingzaken in Vaals

14 april 2023, van 14:00 tot 17:00 | Bibliotheek Vaals

Moeite met uw belastingzaken? Maak een afspraak voor het belastingspreekuur in de bibliotheek in Vaals. Wij werken samen met de studenten fiscaal recht van de Stichting SFFR. Een expert van SFFR helpt u met uw belastingzaken.

Hulp bij het doen van de belastingaangifte. De expert kan ook uw toeslagen controleren en u helpen met andere vragen over belastingzaken. U kunt komen met vragen over inkomstenbelasting, over de aangifte van dit jaar of over de belastingaangifte over eerdere jaren. Heeft u voor eerdere jaren geen aangifte gedaan en wilt u weten of u misschien iets kan terugkrijgen? Dan kunt u ook naar het spreekuur komen. U kunt geen vragen stellen over

erfrechtbelasting en vennootschapsbelasting.

Iedereen met een gezinsinkomen lager dan €40.000. U heeft geen onderneming, geen winst uit onderneming of resultaat uit overige werkzaamheden. U hoeft geen lid te zijn van de bibliotheek. Het spreekuur is gratis.

Wat neemt u mee?

DigiD inloggegevens, een identiteitsbewijs, mobiele telefoon, alle jaargaven van het jaar waarover aangifte wordt gedaan, overzicht van bijzondere kosten zoals ziektekosten, alimentatie en van uw bezittingen en schulden.

Aanmelden verplicht

Aanmelden kan bij de balie tijdens openingstijden van de bibliotheek.



Of via www.heuvellandbibliotheken.nl/aanmeldformulier-activiteiten.html

Vermeld dan als naam van de activiteit: 'belastingspreekuur Vaals'.

Dol op autorijden en praatjes maken? Dan is ANWB AutoMaatje misschien iets voor jou!



Rijd jij graag auto, heb je een auto én ben je graag onder de mensen? Meld je dan net als Walter Kohnen aan als chauffeur voor ANWB AutoMaatje.

Walter houdt ervan om met de auto onderweg te zijn en om mensen te helpen. Walter: 'Ik weet hoe moeilijk mensen het kunnen hebben en daar wil ik graag iets voor doen. Ik word bijvoorbeeld gevraagd om iemand naar de winkel te rijden. De boodschappen laad ik dan de auto in en breng deze dan ook graag naar binnen. Soms heeft iemand gewoon zin om een autorit te maken en dan gaan we op pad terwijl ik verhalen over de omgeving vertel. Ik vind dit gewoon heel leuk om te doen.'

Wat is ANWB AutoMaatje?

Een deel van de inwoners in de gemeente Vaals is niet zo mobiel en heeft weinig mogelijkheden voor goed vervoer. Geen vervoer betekent bv. dat je vaak moet thuisblijven, niet kunt meedoen aan

activiteiten of moeilijk bij een huisarts komt. Met ANWB AutoMaatje komen zij weer onder de mensen.

ANWB AutoMaatje koppelt vrijwillige chauffeurs aan minder mobiele inwoners in onze gemeente die bijvoorbeeld naar de huisarts willen, naar de kapper of de supermarkt of gezellig op familiebezoek. De chauffeur haalt de buurtgenoot thuis op en brengt hem of haar naar de plek van bestemming en weer terug. Meedoen wordt zo een stuk makkelijker.

Ook chauffeur worden voor ANWB AutoMaatje?

Houd je van autorijden? Van nieuwe mensen ontmoeten en een praatje

maken? Ben je zelfstandig en sociaal? Heb je een eigen auto met APK en een WA-verzekering? Wil je wat doen voor een ander en daarbij je eigen agenda kunnen indelen? Meld je dan aan als vrijwilliger bij AutoMaatje en rijd met je eigen auto buurtgenoten naar hun plek van bestemming. De koppeling wordt voor je geregeld. Voor elke rit krijg je van je buurtgenoot een onkostenvergoeding van € 0,35 per kilometer en eventuele parkeerkosten.

Maar je krijgt vooral ook veel sociale contacten en mooie verhalen!

Meer weten of meteen aanmelden?

Wil je meer weten over wat het betekent om vrijwillige chauffeur te worden? Of wil je je al direct aanmelden? Neem dan contact op met Diana Al of Maurice Möllenbeck van de gemeente Vaals. Zij zijn bereikbaar op telefoonnummer 06-1852 3146 of via e-mail automaatjevaals@gmail.com.

Meer weten over ANWB AutoMaatje? Kijk dan op www.anwb.nl/automaatje